

GUIA  
HISTORICO - DESCRIPTIVA

DEL

MUSEO ARQUEOLOGICO PROVINCIAL DE LEON

POR

ANGEL NIETO

DIRECTOR DEL MISMO

MADRID

TIP. DE LA "REV. DE ARCH., BIBL. Y MUSEOS"

*Calle de Olózaga, núm. 1.*

1925



DGCL  
A

C. 1127721

t. 103319



# GUIA

## HISTORICO - DESCRIPTIVA

DEL

MUSEO ARQUEOLOGICO PROVINCIAL DE LEON

POR

ANGEL NIETO

DIRECTOR DEL MISMO

MADRID

TIP. DE LA "REV. DE ARCH., BIBL. Y MUSEOS"

*Calle de Olózaga, núm. 1.*

1925



R.80888

1873

HISTORICAL RECORD

OF THE

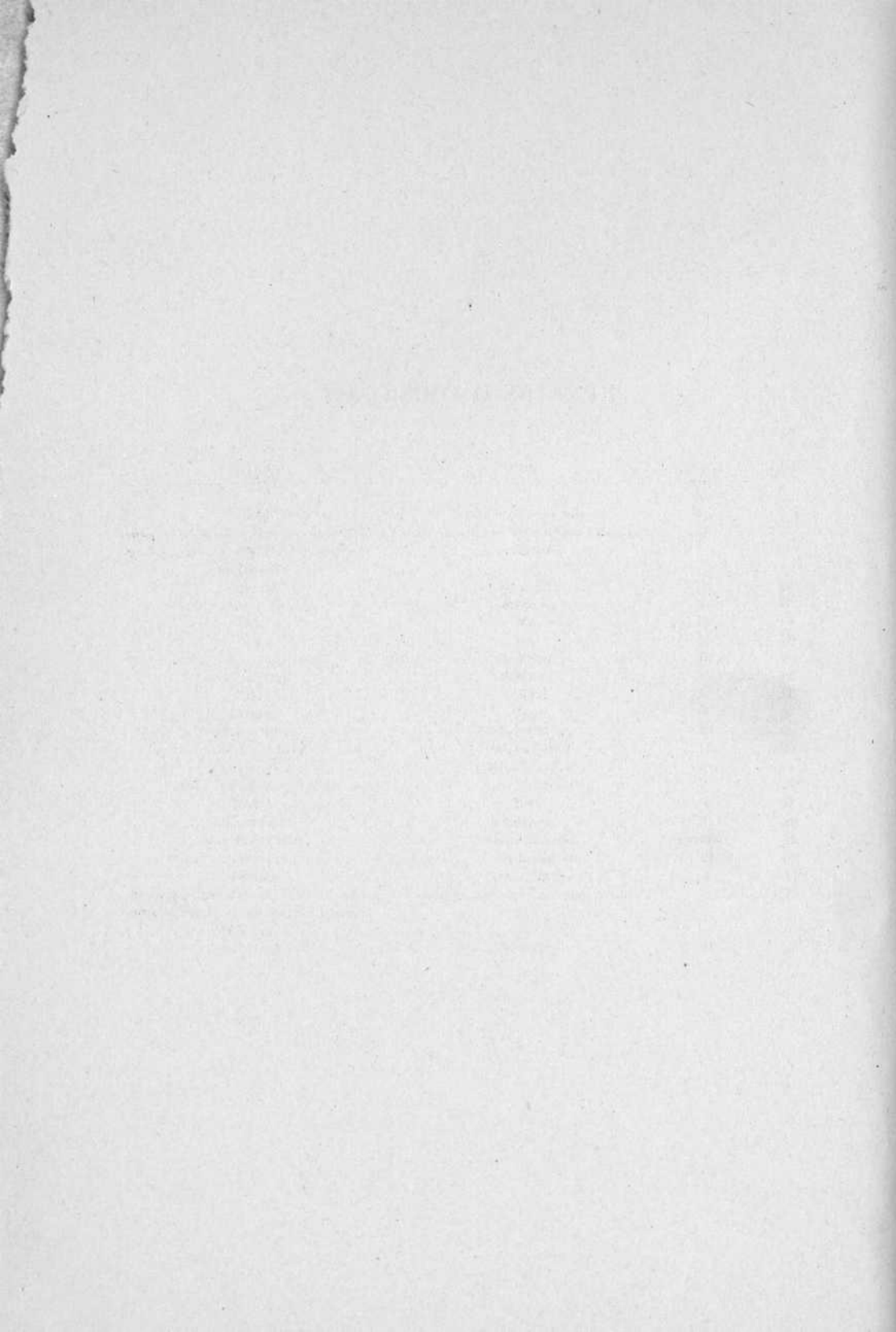
1873

1873

1873

## ERRATAS U OMISIONES

Pág.	Línea	DICE	LÉASE
7	3	del siguiente año	de 1907
12	36	Guía del viajero en León y su provincia...	Guía del viajero en León y su provincia por D. Policarpo Mingote y Tarazona
21	32	Ex xoto	Exvoto
37	8	se indica	se ignora
37	15	593	493
37	24	493	494
37	27	modillón	modillón (núm. 493)
38	14	(e a 305)	(303 a 306)
39	4	1.176	1.167
39	9	cuato	cuatro
39	33	1.430 y 1.431	1.930 y 1.931
39	34	1.536 a 1.539	1.529 a 1.532
40	1	1.542 a 1.544	1.535 a 1.537
40	7	Apostolado...	Apostolado (núm. 1.614)
41	20	DCI	DACI
42	19	Quintania	Quintanilla
44	33	mármol blanco	pedra de Boñar
45	12	de San José	de San José (núm. 1.614)
47	1	plateresco	gótico
47	2	cuatro marcas incusas ilegibles	cinco marcas de orfebre, dos en el anverso y tres en el reverso que dicen IVAN
58	15	imitada	limitada





MUSEO ARQUEOLOGICO PROVINCIAL  
DE LEON



I

RESEÑA HISTORICA DEL MUSEO  
DESCRIPCION DEL LOCAL QUE OCUPA

Nació este Museo al amparo de la famosa ley de Desamortización, a consecuencia de la cual se decretaba en 1835 la clausura de los Monasterios, donde, como es sabido, se guardaban objetos valiosísimos. Con el fin de salvar estas riquezas artísticas, el Gobierno dispuso, en 27 de mayo de 1839, la creación de unas Juntas llamadas literarias y artísticas, que tenían por objeto recoger cuantos libros y objetos de arte existían en los ya extinguidos Monasterios, siendo éste el primer paso que da el Estado hacia el establecimiento de Bibliotecas y Museos.

La Comisión literaria de León comienza a actuar en el año de 1839, tan activamente, que en 1844 ya había reunido hasta un centenar de objetos que, por falta de local, hubo de conservar en la Biblioteca Provincial.

Reconstituída la Comisión con arreglo al Reglamento de 24 de noviembre de 1865, comienza a celebrar sus sesiones y a realizar, entre otros trabajos, la inauguración del Museo y el aumento de sus colecciones, siendo ayudada en estas tareas por los Padres de la Compañía de Jesús, establecidos desde el año de 1859 en el Convento de San Marcos.

Varias veces se ordenó por el Ministerio de Fomento, entre los años de 1866 a 1868, que se instalara el Museo en la casa de San Marcos; mas esto no pudo efectuarse por oponerse a ello los Padres de la Compañía de Jesús. Expulsados los Jesuitas en 1868 a causa de los acontecimientos políticos, la Comisión de Monumentos se hizo cargo del Convento de San Marcos, proponiéndose desde luego establecer en él el Museo. Se fundaba para ello en una Real Orden de 1845, por la que se cedía dicho edificio para instalar en él provisionalmente los Museos de Bellas Artes y Arqueológico, la Biblioteca y el Archivo provinciales. Desde la indicada fecha la ilustrada Comisión de Monumentos empleó cuantos medios tuvo a su alcance para realizar su noble propósito. No disponiendo de

recursos para establecer el Museo, se dirigió, en 12 de marzo de 1869, al señor Ministro de Fomento en solicitud de que se le proporcionara las cantidades necesarias para trasladar a San Marcos los objetos existentes en la Biblioteca Provincial y en el Palacio Municipal, mas otros esparcidos por la provincia, pertenecientes unos a Corporaciones y otros a particulares. En 7 de abril la Dirección contesta a lo solicitado diciendo se remita un presupuesto de la cantidad que se considere necesaria al fin indicado. Hízose así, mas la cantidad no llegó a consignarse en el presupuesto del Ministerio de Fomento.

Careciendo la Comisión de fondos para realizar su pensamiento, y convencida de que el Estado no la prestaría su ayuda, acordó sufragar los gastos de instalación de su bolsillo particular, realizando con ello uno de los actos que más la honran y enaltecen<sup>1</sup>.

Por fin el día 6 de junio del año de 1869 se inauguraba el Museo solemnemente, de cuyo acto se dió cuenta al Ministerio de Fomento y a las Academias de la Historia y de Bellas Artes de San Fernando.

Difícil sería seguir paso a paso las vicisitudes y dificultades con que tropezó el nuevo Establecimiento; pero, aunque brevemente, daremos a conocer los elementos de que dispuso y de sus más valiosas adquisiciones.

En 16 de diciembre de 1869 el Gobierno de la Regencia comisionaba a don Juan de Dios de la Rada y Delgado para recoger en la provincia de León los objetos procedentes de las incautaciones; éste solicitó de la Comisión de Monumentos la cesión de los objetos duplicados o que no tuviesen un inmediato interés local. La Comisión correspondió a esta petición cediendo como donativo voluntario varios duplicados de ladrillos, fragmentos de mosaicos, más una Virgen, de piedra, bizantina.

En 20 de marzo de 1870 la Excelentísima Diputación ofrece suministrar las cantidades precisas para el sostenimiento del Museo, a condición de que éste se declare propiedad de la provincia; mas la Comisión, no creyéndose facultada para resolver sobre el asunto, acordó dirigirse en consulta a las Reales Academias de la Historia y de Bellas Artes de San Fernando, que en 5 de noviembre contestaban se cedía a la Excelentísima Diputación el Museo de San Marcos, quedando bajo la inspección científica de la citada Comisión. En su virtud la Diputación comisionó a los

<sup>1</sup> Componíase aquélla de los señores don Tomás Arderius, gobernador civil de la provincia, presidente, y de los señores vocales don Patricio de Azcárate, don Pedro Fernández Blanco, don Salvador Arpa, don Ramón Alvarez de la Braña, don Francisco Daura, don Vicente Carbonell y don Ricardo Velázquez.

señores don Pedro Llamazares, don Pablo León y don Juan Flórez para hacerse cargo del Museo; pero expuesta por dichos señores la conveniencia de que se les hiciera entrega detallada de las colecciones, hubo de aplazarse ésta por no hallarse terminado el inventario que a la sazón formaban los señores don Salvador Arpa y don Ramón Alvarez de la Braña, designados al efecto por la Comisión de Monumentos.

La Diputación consignó en su presupuesto de 1870 doce mil reales para los gastos del Museo, con cuya cantidad se hicieron algunas obras en el edificio y se colocaron varios objetos en el claustro.

En 6 de diciembre del mismo año se dirigen comunicaciones a los alcaldes rogándoles recojan cuantos objetos artísticos y arqueológicos mereciesen figurar en el Museo; mas esta medida no dió resultado alguno.

La Academia de la Historia, en 28 de abril de 1871, reclama el envío del catálogo de los objetos de este Museo, no pudiendo complacérsela por carecer de él la Comisión.

Con el fin de que se adquiriesen los objetos de mérito que en León había en poder de particulares, dignos de figurar en el Museo, la Comisión nombró una subcomisión, compuesta por don Juan de Madrazo, don Juan Castrillón y don Ramón Alvarez de la Braña, los cuales adquirieron varios cuadros, monedas y otros objetos a los señores don Dámaso Merino, don Inocencio Redondo, don Cipriano Martínez, don Lupericio Alonso y don Casimiro Alonso.

De las antiguas murallas de la ciudad se extrajeron catorce lápidas romanas, descubiertas por Castrillón y Braña, trayéndose de varios puntos de la montaña algunas inscripciones lapidarias celtorromanas.

Continuó el aumento de las colecciones de este Museo con el ingreso de numerosos objetos por donación y compra, siendo tal su acrecentamiento y la importancia que llegó a adquirir, que el 1.º de abril de 1881 el vocal señor Alvarez de la Braña proponía como conveniente se solicitara la incorporación del mismo, con el personal que tenía adscrito, a la Dirección General de Instrucción Pública, a tenor del artículo 12 del Real Decreto orgánico del Cuerpo de Archiveros, Bibliotecarios y Anticuarios de 18 de noviembre de 1887; proposición que, después de algunas aclaraciones por parte de los vocales de la Comisión, fué aceptada por unanimidad, acordando dirigirse cuanto antes a la Dirección General de Instrucción Pública, significándole el deseo de esta Corporación. Nada resolvió sobre este extremo por entonces la citada Dirección General.

En 15 de abril de 1897 volvió a suscitarse este asunto en el seno de la Comisión, encargando a los señores Vicepresidente, Secretario y vocal Díaz-Jiménez para que buscasen los antecedentes que hubiera sobre el particular.

Por Real Orden de 27 de mayo se dispone, en su artículo 1.º, que en lo sucesivo sean servidos por individuos del Cuerpo de Archiveros varios Museos Arqueológicos, entre ellos el de León, siendo designado para prestar en él sus servicios el oficial de tercer grado don Ramón Alvarez de la Braña.

En oficio de 26 de marzo de 1898 manifiesta el Vicepresidente de la Comisión Provincial al Jefe del Museo que el no habersele hecho entrega de las colecciones del mismo se debe a no haber recibido la Diputación respuesta a su oficio de 5 de enero respecto a si por la Superioridad se aceptaban las condiciones que en dicha comunicación se indicaban para efectuar la entrega.

En oficio de 16 de abril de 1898 se comunica por la Dirección General al Jefe del Museo que está conforme con el acuerdo tomado por la Comisión Provincial y lo acepta en todas sus partes.

En 16 de mayo de 1898 la Comisión de Monumentos recibe traslado del acuerdo tomado por la Comisión Provincial en 9 del mismo mes, por el que se manda hacer entrega del Museo Arqueológico de esta provincia al señor Braña, en cumplimiento de lo dispuesto por la Dirección General de Instrucción Pública, previniendo a su vez se forme inventario de todos los objetos que se le entreguen, remitiendo un ejemplar a la Diputación.

El día 8 de junio se hace entrega del Museo por el vocal de la Comisión y antiguo conservador señor Díaz-Jiménez al nuevo jefe señor Braña, facilitándole al efecto las llaves de los locales y vitrinas y haciéndose constar al final del inventario la diligencia de recibo suscrita por el señor Braña.

El 26 de agosto de 1898 el Jefe de este Museo comunicaba a la Dirección General de Instrucción Pública que habían sido sustraídos del mismo algunos de sus objetos de gran valor intrínseco y artístico; se incoó la causa correspondiente en averiguación del hecho y sus autores, mas a pesar de cuantas investigaciones se hicieron y de las órdenes rápidamente circuladas, los objetos no pudieron ser recuperados.

Por Orden de la Dirección General de 8 de noviembre del citado año, el jefe de este Museo señor Braña es trasladado a la Biblioteca Provincial, sustituyéndole don Manuel Compañy, quien nuevamente es desti-

nado a la Biblioteca Provincial por Orden de 30 de julio de 1900, aunque quedando encargado de prestar servicio interinamente en el Museo hasta el 15 de marzo del siguiente año, en que fué sustituido por el que suscribe.

Al hacernos cargo del Museo nos encontramos, sin poder precisar las causas a que pudiera obedecer, que, excepción hecha de un sucinto inventario de entrega del mismo, hecho por la Subcomisión de Monumentos, y un centenar de papeletas nada científicas, no existía en él ni inventario, ni índice, ni notas, ni nada que implicara el menor indicio de clasificación.

Detallar los trabajos que hubimos de realizar para llegar a la completa clasificación de los objetos, y las investigaciones que sobre libros y documentos nos fué preciso hacer para averiguar datos sobre la propiedad y procedencia de aquéllos, extremo éste de imprescindible necesidad para verificar aquélla, sería inmodestia.

Sólo haremos constar que emprendimos la tarea animados del mejor deseo, procurando vencer las dificultades que a cada paso nos ofrecía la clasificación, unas veces por falta de datos sobre la propiedad de los objetos, otras sobre su procedencia; no obstante, no será extraño que, a pesar de nuestra buena voluntad y decidido empeño, cristalizado primeramente en este trabajo, al que ha de seguir el del Catálogo, las personas inteligentes se encuentren con errores, tal vez de bulto, ya en la clasificación de algún objeto, ya en lo que afecta a su propiedad o procedencia.

De todos modos, cábenos la satisfacción de haber llevado a término la ordenación y clasificación de este Museo, dando a la publicidad su primera Guía, de la que sólo esperamos cumpla a satisfacción los fines que animan nuestros buenos deseos en pro de la difusión de las bellezas arqueológicas y artísticas que encierra el mismo.

Antes de dar a conocer los locales que ocupa el Museo, instalado en el ex Convento de San Marcos, juzgamos de imprescindible necesidad, dada su importancia, hacer una ligera reseña histórica, al par que una somera descripción artística del edificio.

Este hubo de levantarse en el mismo sitio que ocupaba un hospital de peregrinos, fundado con el objeto de dar albergue a los que por aquí pasaban con dirección a Compostela, quedando como casa de la nobilísima Orden de Santiago, que llegó a competir con la tan renombrada de Uclés y a ser la de mayor prestigio en los reinos de León y de Galicia.

Declarada ruinosa la fábrica de este humilde edificio, el Rey Cató-

lico ordenó al arquitecto Pedro Larrea hacer los planos para su restauración, pero las obras no dieron principio hasta el reinado de Carlos I, terminándose en el año de 1719.

Por Reales Ordenes de 29 de agosto de 1844 y 29 de septiembre de 1845, fué declarado monumento nacional.

Por efecto de la exclaustración, los santiaguistas hubieron de abandonar el Convento, que pasó por diversos usos, hasta que en el año 1859 se establecieron, por orden del Gobierno, los Padres de la Compañía de Jesús. Expulsados éstos en el año 1868, la Comisión de Monumentos reivindicó sus derechos, y por los Ministerios de Hacienda y de Fomento se exceptuó el edificio de la incautación por parte del Estado.

En 3 de enero de 1869 se cede a los Escolapios, exceptuándose los locales que ocupa el Museo. En octubre de 1869 tuvieron éstos que dejar el edificio en virtud de una Real Orden que disponía la reversión del mismo al Estado. Por otra Real Orden del Ministerio de Fomento de 9 de junio de 1892, se resuelve que el monumental edificio de San Marcos de León quede totalmente a disposición de la Comisión de Monumentos; mas por nueva Real Orden de 5 de enero de 1894 se dispone la entrega a Guerra del citado ex Convento.

Ultimamente se estableció en él el cuarto Depósito de Sementales, que hoy ocupa la parte llamada no monumental, consiguiendo la Comisión de Monumentos que se exceptuara de Guerra, quedando a cargo del Ministerio de Instrucción Pública la iglesia, sacristía, coro, tres salas del claustro bajo con sus dos estancias, y el ala de la galería alta que comunica con la bajada a la iglesia y sacristía.

Desde el punto de vista artístico, es este edificio una verdadera e incomparable joya del Renacimiento. Dos alas de iguales dimensiones componen su extensa fachada; la primera, o sea la que corre desde la portada de la iglesia hasta la del monasterio, se construyó en los años de 1514 a 1541, siendo, por tanto, la de mayor valor arquitectónico; la segunda, que comprende desde esta última portada hasta el torreón que mira al río, se hizo en el siglo XVIII, y aunque se trató de imitar todo lo mejor posible el estilo del anterior, se notan en ella la degeneración artística y los resabios churriguerescos, especialmente en la portada.

Se compone de dos cuerpos, el primero con ventanas de medio punto y pilastras al estilo plateresco, y el segundo con columnas abalaustradas y balcones cuadrilongos, ambos con nichos, en los que no aparecen las estatuas que sin duda se pensó colocar. Los frisos de ambos cuerpos están llenos de labores, avanzando sobre el superior una cornisa con sus gárgo-



las y corrido antepecho sembrado de acroterios y candelabros. Lo más interesante de esta profusa ornamentación es la línea de medallones que corre a lo largo de la fachada, siendo de especial mérito los que decoran el ala primera de la misma, que representan retratos de personajes mitológicos e históricos, cuyos nombres, de izquierda a derecha, son: Paris Troyano, padre; Paris Troyano, hijo; Hércules, Héctor, Alejandro Magno, Julio César, Judit, Isabel la Católica, Lucrecia, Aníbal, Judas, David, Josué, Carlomagno, Bernardo del Carpio, Alfonso el Casto, el conde Fernán González, Octaviano César Augusto, Carlos V, Trajano, el Cid, Fernando I, Felipe II y el príncipe don Juan.

Los del ala segunda, aunque inferiores en mérito, corresponden a los maestros de la Orden de Santiago y son, empezando por el torreón que mira al río, para guardar su cronología, los que se enumeran: don Pedro Fernández de Fuencalada, el rey don Sancho, don Pelayo Pérez Correa, don Gonzalo Ruiz Girón, don Alonso de Guzmán, don Fadrique de Trastámara, don Fernando Osorio, don Lorenzo Suárez de Figueroa, el infante don Enrique, don Alvaro de Luna, don Beltrán de la Cueva, el príncipe don Alonso, el Marqués de Villena y Felipe V.

La portada se compone de cuatro elevadas columnas flanqueando un arco de medio punto, en el que aparece un relieve del Apóstol Santiago venciendo a los sarracenos, y termina con un ático, que en el primer cuerpo lleva un escudo y en el segundo un elegante frontispicio con rosetón calado, coronado por la estatua de la Fama.

La iglesia, que es la parte construída que reviste más antigüedad, se halla al extremo oriental: un gran arco de medio punto, coronado por un friso y balaustrada de piedra, que sirve de antepecho a la azotea, adornado de hornacinas góticas y platerescas, nos lleva al pórtico, sobre cuyos muros laterales se alzan dos torres sin concluir; en el centro del muro de la gran nave se abre una claraboya circular en medio de un frontispicio exornado de emblemáticas conchas y que ostenta en primer término el escudo de Carlos I entre dos heraldos. En los lienzos laterales del pórtico se abren dos hornacinas, en las que aparecen dos bellísimos relieves; el de la izquierda representa la Crucifixión y está firmado por Orozco; el de la derecha, de mayor mérito aún, el Descendimiento, cuya factura se atribuye a Juan de Juni.

La portada del templo se compone de dos arcos, rebajado y con foliajes el primero, y oblongo, con molduras y trepados, el segundo.

La estructura de la iglesia es de cruz latina, siendo su brazo principal de una sola nave y cinco arcadas hasta la capilla mayor, que es de

reducidas dimensiones; además de la claraboya de su fachada recibe luz de varias ventanas con arcos de medio punto, cuyos arcos gemelos se hallan adornados con primorosos relieves. Sus pilares bocelados, las bóvedas de crucería, las ventanas de doble arco semicircular y las altas verjas que dividen el crucero, todo indica en ella la belleza propia de las obras del siglo XVI. En el altar mayor conserva un retablo con pinturas, buenas copias de Ribera<sup>1</sup>.

A los pies de la iglesia, encima de la entrada, se levanta un soberbio coro de estilo plateresco, obra del maestro Guillermo Doncel, cuyo nombre, con la fecha de la ejecución, ostenta una cartela colocada en la parte inferior derecha del asiento principal de la sillería baja<sup>2</sup>. Se compone de dos cuerpos de sillas con abalaustradas columnitas y bustos de personajes del Antiguo Testamento en el inferior, y figuras enteras de otros del Nuevo Testamento en el superior; en las escalerillas del uno y otro piso, pródigos caprichos de atletas y centauros.

Por la puerta del crucero que corresponde al lado del Evangelio se llega hasta la sacristía, grandiosa y bella obra debida al genio artístico de Juan de Badajoz (hijo), en la que dejó demostrada, en las tres altas bóvedas de su nave, cubiertas de dorada crucería, en sus repisas y en los nichos de sus muros laterales, toda la maestría de que era capaz como arquitecto y escultor. En el testero aparece un bello retablo con la figura del Dios Padre, rodeado de ángeles, y la aparición del Apóstol Santiago en el remate; rodéala un friso con inscripciones tomadas del *Levítico*. Sobre la claraboya de entrada se lee la siguiente inscripción: "Perfectum hoc opus est Domino Bernardino Priore ac Johanne Badajoz artífice 1549"; debajo de ésta se destaca el autorretrato del famoso arquitecto. Tiene seis ventanas, tres por cada lado, con dovelas artesonadas y columna divisoria en el centro.

El claustro está formado por dos órdenes de arcos de medio punto, seis abajo y doce arriba en cada lienzo, con estribos los primeros y medallones en sus enjutas los últimos; un doble friso con cabezas de serafines y veneras de Santiago separa a ambos. En sus ámbitos multitud de claves esmaltan la crucería. En el ala del claustro bajo, que mira al Sur, es dig-

1 Recientemente se hicieron en esta iglesia, con fondos de la Comisión de Monumentos, unas pequeñas obras, consistentes en ligera limpieza de los muros de la izquierda a la altura del arranque de los arcos, descubriéndose una bellísima puerta del estilo de la portada del templo. Hoy se están reparando las vidrieras del presbiterio, efectuándose al mismo tiempo la limpieza de la bóveda. Dichas obras son dirigidas por el arquitecto diocesano señor Torbado.

2 "magister Guilielmus Doncel me fecit MDXLII".

no de estudio un retablo de piedra que representa el Nacimiento, de gran perspectiva en su fondo.

Por último diremos que este bello edificio fué prisión del insigne poeta don Francisco de Quevedo, que permaneció en él por orden del Conde-Duque de Olivares durante los años de 1639 a 1643

El Museo, que tiene su entrada por la puerta de la iglesia, ocupa cinco dependencias de la planta baja del edificio descrito. Los nombres de éstas son como sigue: 1.<sup>a</sup> *Claustro*, del cual sólo se utilizan tres alas, que son las que miran al Poniente, Sur y Norte; miden 37,40 metros de largo por 5,20 de ancho cada una, teniendo diez y ocho grandes arcos al descubierto, por donde penetra la luz, divididos en series de seis. En él se halla instalada la Epigrafía, multitud de elementos arquitectónicos, algunos esculturales y unos cuantos escudos. 2.<sup>a</sup> *Sala* designada antiguamente con el nombre de *San Francisco* y que desde hoy llamaremos de la Edad Antigua; presenta el aspecto de una capilla con bóveda de crucería y medallones en las enjutas de los arcos; mide 18,60 metros de largo por 6,65 de ancho, comprendido el espacio que ocupa una estantería acristalada que se extiende alrededor de la misma y donde se hallan instalados los objetos; recibe la luz por tres ventanas que dan a la fachada principal, teniendo su entrada por el ala del claustro que mira al Norte. En esta pieza se contienen los objetos de Prehistoria, los pocos que hay ibéricos y casi todo lo romano, exceptuando lo de piedra y mosaicos. 3.<sup>a</sup> *Capitular*, con acceso por el ala del claustro que mira al Norte; mide 17,50 metros de largo por 6,35 de ancho y recibe escasa luz por dos pequeñas ventanas que salen a la fachada. Es digno en ella de admiración un bello artesonado de alerce, del siglo XVI, al estilo del Renacimiento, con influencias mudéjares, para cuya mejor visualidad se ha colocado un gran espejo. Contiene algunos bargueños, unos cuantos retratos de caballeros de Santiago, una chimenea mudéjar empotrada en la pared y algunos objetos de escasa importancia. 4.<sup>a</sup> *Sacristía*, a la que da acceso la puerta del crucero que corresponde al lado del Evangelio; mide 15 metros de largo por 7,25 de ancho y recibe la luz por seis grandes ventanales, tres a cada lado. En esta pieza está colocada toda la Escultura y Pintura de las Edades Media y Moderna. 5.<sup>a</sup> *Post-sacristía*, estancia contigua a la anterior, con entrada por la misma; tiene igual luz y dimensiones. En ella se hallan los objetos pertenecientes a las diversas industrias de las mismas épocas, y un buen número de cuadros de mediana factura.

II

BIBLIOGRAFIA DEL MUSEO

Las publicaciones que tratan del Museo, sus colecciones y objetos, son, siguiendo un orden cronológico, las siguientes:

*España Sagrada*, por el Rev. P. M. Fr. Manuel Risco.—Madrid, Imprenta de Pedro Marín, 1784. (En el tomo XXXIV, págs. 23, 36 y 37 se publicaron tres lápidas existentes hoy en este Museo, de carácter votiva una y sepulcral las otras dos.)

*Historia de la Ciudad y Corte de León y de sus Reyes*, por el P. M. Fr. Manuel Risco.—Madrid, Impr. Blas Román, 1792. (En el tomo I, págs. 3 y 4, se trata de una lápida votiva a Marco Aurelio.)

*Estudios sobre un ara dedicada a Diana, descubierta en León*, por don José Romano.—Salamanca, Tip. Telesforo Oliva, 1863.

*Epigrafía Romana de la Ciudad de León*, por don Fidel Fita y Colomer.—León, 1866.

*Boletín de la Real Academia de la Historia*. Años de 1866 a 1877. (Varios artículos sobre Epigrafía y otros asuntos.)

Periódicos de esta localidad, tales como *El Eco*, *El Porvenir*, *Boletín del Clero*, *La Crónica*, *La Provincia*, *El Heraldo* y *Diario de León*, conteniendo artículos referentes a este Museo entre los años de 1866 a 1903, si bien los correspondientes a los primeros años y en los que puede decirse que figura lo más interesante sobre temas de Arqueología y Arte, han desaparecido en absoluto.

*Inscriptiones Hispanicæ Latine...* edidit Æmilius Hübnér.—Berolini, Georg Reimer (1869-92). 2 vols. (el segundo de suplemento).

*Legio VII gémina*, por el presbítero don Fidel Fita Colomer. (*Museo Español de Antigüedades*. Tomo I, pág. 449.)

*Legio VII gémina. Nuevas lápidas romanas*, por don Fidel Fita. (*Museo Español de Antigüedades*. Tomo II, pág. 387.)

*Lápidas romanas extraídas de la muralla de León*. (REVISTA DE ARCHIVOS, BIBLIOTECAS Y MUSEOS, 1874, 1.ª época, tomo IV, pág. 194.)

*Sello latericio L VII. G. TRIA*, por don Juan López Castrillón. (*Boletín del Clero del Obispado de León*, núm. 18, 1875.)

*Inscripción encontrada en León*. (REVISTA DE ARCHIVOS, BIBLIOTECAS Y MUSEOS, 1875, 1.ª época, tomo V, pág. 203.)

*Guía del viajero en León y su provincia*.—León, Tip. Miñón, 1879. (Trata del Museo Arqueológico Provincial, págs. 76 a 84.)

*Memoria sobre el Museo Arqueológico Provincial de León*, por don Ramón Álvarez de la Braña. (*Anuario del Cuerpo de Archiveros, Bibliotecarios y Anticuarios*, 1882, págs. 428 a 441.)

*Adquisiciones del Museo Arqueológico de León*. (REVISTA DE ARCHIVOS, BIBLIOTECAS Y MUSEOS, 2.ª época, tomo IX, pág. 148.)

*Memorias sobre el Museo Arqueológico Provincial de León*. (Idem, 2.ª época, tomo IX, pág. 3.)

*San Marcos de León*, monografía en que se trata del edificio con la descripción de algunos objetos del Museo. (Véase *Galicia, León y Asturias*, por don Ramón Álvarez de la Braña.—La Coruña, Andrés Martínez, editor, 1894; págs. 244 a 252.)

*Crucifijos románicos de marfil existentes en los Museos Arqueológicos de León y Madrid*, por don Ramón Álvarez de la Braña. (REVISTA DE ARCHIVOS, BIBLIOTECAS Y MUSEOS, 1899, 3.<sup>a</sup> época, tomo III, págs. 641 a 649.)

*Epigrafía romana de la Ciudad de Astorga*, por don Marcelo Macías.—Orense, Impr. H. Otero, 1903. (Contiene varias lápidas de este Museo, páginas 21 a 24, 26 a 28, 40, 44 y 68.)

*Guía del turista en León*, por don Miguel Bravo Guarida.—León, Imprenta de Román Luera Pinto, 1913.

*Iglesias mozárabes. Arte español de los siglos IX a XI*, por don Manuel Gómez-Moreno.—Madrid, Centro de Estudios Históricos, 1919. (Contiene un estudio sobre varios objetos del Museo; págs. 142, 205 y 206, 257 a 259 y 384 a 385.)

*Historia del Museo Arqueológico de San Marcos de León.—Apuntes para un Catálogo*, por don Eloy Díaz-Jiménez y Molleda.—Madrid, Impr. Clásica Española, 1920.

*La "Villa" romana de León*, por don Juan Eloy Díaz-Jiménez.—Madrid, Tip. REVISTA DE ARCHIVOS, BIBLIOTECAS Y MUSEOS, 1922. (Contiene referencias de algunos objetos.)

### III

## SISTEMA DE CLASIFICACION DEL MUSEO

### SECCION PRIMERA: PREHISTORIA Y EDAD ANTIGUA

#### PREHISTORIA

##### *Serie 1.<sup>a</sup>: Edades de la piedra y del bronce.*

1. Restos fósiles.
2. Instrumentos de piedra, hueso y metal.

#### EDAD ANTIGUA

##### *Serie 2.<sup>a</sup>: Antigüedades ibéricas.*

1. Bronces.
2. Armas.

##### *Serie 3.<sup>a</sup>: Antigüedades romanas.*

#### BELLAS ARTES

1. Arquitectura.
2. Escultura.
3. Pintura.

INDUSTRIAS

*Industrias metalúrgicas.*

1. Orfebrería.
2. Bronces.
3. Hierros.

*Industrias plásticas.*

1. Cerámica.
2. Vidrios.

*Industrias pictóricas.*

1. Mosaicos.

ARTES O INDUSTRIAS APLICADAS

1. Armas.

EPIGRAFÍA

1. Epígrafes hispanorromanos.
2. Idem celtorromanos.
3. Sellos latericios.

SECCION SEGUNDA: EDAD MEDIA

*Serie 4.<sup>a</sup>: Antigüedades gnósticas.*

Epigrafía.

*Serie 5.<sup>a</sup>: Antigüedades árabes, mudéjares y judaicas.*

- |                      |   |                      |
|----------------------|---|----------------------|
| 1. Tejidos.          | } | <i>Arte árabe.</i>   |
| Epigrafía.           |   |                      |
| 1. Arquitectura.     | } | <i>Arte mudéjar.</i> |
| 2. Objetos tallados. |   |                      |
| Epigrafía.           |   |                      |

*Serie 6.<sup>a</sup>: Antigüedades cristianas, de los siglos IX al XVI (estilos mozárabe, románico y ojival).*

BELLAS ARTES

1. Arquitectura.
2. Escultura en piedra y mármol.  
Idem en madera.  
Idem en marfil.
3. Pintura.

INDUSTRIAS

*Industrias metalúrgicas.*

1. Orfebrería.
2. Bronces.

*Industrias pictóricas.*

1. Esmaltes.

*Industrias textiles.*

1. Tejidos.  
Epigrafía.  
Sigilografía.

SECCION TERCERA: EDAD MODERNA

*Serie 7.ª: Objetos de la Edad Moderna. (Estilos del Renacimiento y barroco.)*

BELLAS ARTES

1. Arquitectura.
2. Escultura en piedra y mármol.  
Idem en madera.  
Idem en barro.

3. Pintura.

*Industrias metalúrgicas.*

1. Orfebrería.
2. Bronces.
3. Hierros.

*Industrias plásticas.*

1. Vidrios.

*Industrias pictóricas.*

1. Guadamacilería.

*Industrias textiles.*

1. Bordados.

*Artes o Industrias aplicadas.*

1. Indumentaria (Accesorios de).
2. Panoplia.
3. Mueblaje.  
Epigrafía.  
Miniatura.  
Heráldica.  
Sigilografía.

## SECCION CUARTA

### NUMISMÁTICA Y GLÍPTICA

*Grupo 1.º*: Monedas.

*Grupo 2.º*: Medallas.

*Grupo 3.º*: Glíptica.

## IV

### DESCRIPCION DE LAS COLECCIONES

#### SECCION PRIMERA

##### PREHISTORIA Y EDAD ANTIGUA

##### *Antigüedades prehistóricas.*

##### EDAD DE LA PIEDRA

##### ÉPOCA NEOLÍTICA

La Edad de Piedra se halla representada por veinte hachas de corte de doble bisel convexo en piedra de jaspe de diversos colores, sobresaliendo entre ellas el ejemplar señalado con el número 5 del inventario, que mide 0,23 cm. de longitud, en perfecto estado de conservación. Todas corresponden al tipo achelense, ignorándose su verdadera procedencia; de esta época se conservan también dos pequeños cinceles y tres mazos de piedra; estos últimos fueron hallados en una mina de origen romano sita en término de Villamanán, de esta provincia, titulada *La Profunda*, y fueron donados por don Ruperto Sanz; por último, completan esta serie algunos fósiles y armas e instrumentos de asta de ciervo.

##### EDAD DEL BRONCE

De la Edad del Bronce conserva este Museo doce hachas, casi todas ellas del tipo llamado de talón (números 58 a 69), de cuya procedencia no se tiene noticia.

Todos estos objetos ocupan los armarios 1 a 4 de la sala llamada vulgarmente de San Francisco.

##### *Antigüedades ibéricas.*

Este grupo puede decirse que está solamente representado por unas cincuenta y tres fíbulas de bronce, en su mayor parte de las de forma



de arco y anillo, sobresaliendo entre ellas la número 175, que representa la figura de un ave; las números 203 y 204, con sus extremos vueltos, rematando en dos adornos que simulan cabezas de reptil; la número 269 con su arco calado, y la número 174, que es una especie de perro con dos cabezas que se dan frente, llevando por típicos adornos pequeños circuitos. Además figuran otras treinta y tres con sus extremos vueltos en forma de asta de carnero, procedentes de Vegaquemada.

Se hallan instalados estos objetos en el armario 5 de la citada sala.

### *Antigüedades romanas.*

#### BELLAS ARTES.

*Arquitectura y Escultura.*—De la Arquitectura y Escultura romanas puede decirse que carecen de representación, pues aparte de un gran trozo de friso con exornación de hojas y rosetones (núm. 116) y de un trozo de brazo de estatua en mármol (núm. 1420), sólo se conserva algún que otro resto sin importancia.

*Pintura.*—De pintura hay hasta sesenta y un trozos de revestimiento de estuco en diversos colores, cuya mayor importancia estriba en su precedencia, pues todos fueron hallados en las ruinas de la antigua Lancia, sita en Villasabariego.

### *Industrias.*

#### INDUSTRIAS METALÚRGICAS.

*Bronces.*—En bronce, fuera de un resto de armadura de estatua (número 251); una insignia en figura de gallo (núm. 437); un pequeño falo alado (amuleto) (núm. 651), descubierto en la provincia de Palencia, y una lucerna (*lychnis*) con asa, llevando en el arranque de ésta un mascarón en relieve, los pocos objetos más que integran este grupo carecen de mérito.

*Hierros.*—Los hierros son de tan escasa importancia que no merecen ser descritos.

#### INDUSTRIAS PLÁSTICAS.

*Cerámica.*—En cerámica posee este Museo hasta unas veinte vasijas (núms. 73 a 87, 617 a 630); varios *pondus* con marca (núms. 1133 a 1144); tres lucernitas (núms. 614-616) y multitud de pequeños restos de vasijas, todo ello en barro ordinario y de escaso valor. El mayor interés de esta

serie lo constituyen los barros saguntinos, de los que hay fragmentos en crecido número (1049-1131), con preciosas representaciones en relieve de figuras humanas, de animales y del reino vegetal. Procedencia, Lancia.

#### INDUSTRIAS PICTÓRICAS.

*Musivaria.*—La musivaria cuenta con cincuenta y cuatro fragmentos de mosaicos, con preciosos dibujos de hojas y florones, sobresaliendo entre ellos el núm. 1216, procedente de Milla del Río, cuyo dibujo incompleto representa parte del brazo de una mujer con el que vacía un largo y delgado cuerno de unicornio, que con sus hilos de agua simboliza el origen de un río; otro trozo perteneciente a este mismo, en el que aparece el complemento de la figura, constituido por una cabeza con delicadas antenas y cuernos formados y terminados por medias lunas, se conserva en el Museo Arqueológico Nacional. El núm. 1217, de gran tamaño y muy completo, con dibujos geométricos, florones y grandes hojas, que se encontró en Quintana del Marco y otro con excelentes dibujos geométricos, procedente de Los Villares (La Bañeza).

#### EPIGRAFÍA.

La epigrafía es, sin duda alguna, la más numerosa y rica colección que posee este Museo. Consta de ciento dos inscripciones, en aras, lápidas votivas y cipos funerarios.

Sesenta y ocho de estas lápidas corresponden al período hispanorromano y el resto al celtorromano. Las primeras, por sí solas, nos dan a conocer gran parte de la historia, en sus diversas fases, de la población romana en los primeros siglos de nuestra Era; las últimas, grabadas en toscos cantos rodados de río, son curiosísimas porque nos dan a conocer nombres de antiguos pueblos, nombres indígenas de las personas y ocasión para averiguar por qué emigraron al territorio de nuestra provincia los jóvenes cántabros que se citan en sus epígrafes.

Unas y otras han sido estudiadas y publicadas en casi su totalidad por los señores Hübner, Fita, López Castrillón y Díaz-Jiménez y Villamor.

Empezando por el período hispanorromano, en el que predominan los epígrafes de carácter funerario, vamos a dar a conocer los que ofrecen mayor interés.

SIGLO I.

EPÍGRAFES VOTIVOS.

El ejemplar más hermoso y notabilísimo correspondiente a este siglo y que merece ser estudiado minuciosamente, es un ara votiva dedicada a la diosa cazadora Diana, con leyenda en sus cuatro caras y cuya descripción es como sigue:

(Núm. 90.) Ara votiva en mármol blanco, de base rectangular de 0,33 m. y 0,67 m., llegando a 1,45 m. la altura del ara.

Leyendas:

(Lado anterior:)

DIANAE  
SACRUM  
Q · TULLIUS  
MAXIMUS  
LEG · VII · GEM.  
FELICIS

“A Diana lo ha consagrado Quinto Tulio Máximo, Legado augustinial de la Legión VII Feliz.”

(Lado posterior:)

AEQVORA CONCLUSIT CAMPI  
DIVIS QVE DICAUIT  
ET TEMPLVM STATVIT TIBI  
DELIA VIRGO TRIFORMIS  
TVLLIVS ELIBYA RECTOR  
LEGIONIS HIBERAE  
VT QVI RET VOLVCRIS CAPREAS  
VT FIGERE CERVOS  
SAETIGEROS VT APROS VT  
EQVORVM SILVI COLENTVM  
PROGENIEM VT CVRSV CERTARE  
VT DISICE FERRI  
ET PEDES ARMA GERENS ET  
EQVO IACVLATOR HIBERO

“Cercó del campo las llanuras Tulio que dedicó a los Númenes; y un templo te ha fundado, ¡oh virgen Delia, oh Luna, Diana Hécate! De la ibera legión jefe supremo, Tulio nacido en Livia. Así en gacelas, volador y ciervos, clave herida mortífera, en hórridos espines, en los hijos de las yeguas silvícolas; y compita corriendo en fiera lucha del hierro al golpe avívela, a pie bajo las armas o montado sobre caballo ibero.”

(Lado izquierdo:)

DENTES APRORVM  
QVOS CECIDIT  
MAXIMUS  
DICAT DIANAE  
PULCHRUM VIR  
TUTIS DECUS

“De fieros jabalíes que destrozó cazando, los colmillos dedica a Diana, Máximo, de valor hermosísimo trofeo.”

(Lado derecho:)

CERVOM ALTIFRON  
TVM CORNVA  
DICAT DIANAE  
TVLLIVS  
QVOS VICIT INPA  
RAMIAE QVORE  
VECTVS FEROCI  
SONIPEDE

“Por el abierto páramo feroz corcel sonaba, en él montado Tulio a los ciervos dió caza, de cuya frente altiva las voladoras astas en homenaje rinde a la virgen Diana.”

Sobre un plinto se eleva el fuste sobre el cual están grabadas las inscripciones descritas, rematando en un ático próximamente de la altura y base del zócalo; en el centro de ambos frontones campea la media luna, símbolo de Diana, y en sus caras rectas se ven cuatro estrellas o rosetones; hacia el centro de la arista superior se ve el *focus* u hogar-cillo, que mide 118 milímetros, y donde se quemaban los perfumes ofrecidos a la diosa. En los espacios en blanco que se observan debajo de

las inscripciones laterales debió haber, sin duda, relieves de los asuntos por ellas mencionados.

En opinión del señor Fita, enfrente de la inscripción colgaba una piel de oso, debajo de la cual había otra lápida, la que, a pesar de hallarse en el Museo Arqueológico Nacional, creemos de interés reproducir aquí por la estrecha relación que tiene con el ara descrita. Dice así la parte única que se conserva:

DONAT HAC PELLID  
TVLLIVS TE MAXIM  
RECTOR ANEADVM  
LEGIO QVI SEST SE  
IPSE QVAM DETRA  
LAV DEO PIMAD

“Esta piel a ti Diana — Dona Tulio Máximo — Que legión Romulea manda — Séptima la gémina — Esta piel a un oso arranca — Y triunfante ofrécela.”

Como se observará, las traducciones de esta lápida se separan del fondo literal del texto para adaptarse a la forma poética que su traductor, el insigne epigrafista señor Fita, quiso darlas.

Esta ara fué descubierta el año 1863, en el lienzo septentrional de la muralla, calle de la Carrera, muy próxima a la puerta del Castillo.

—(Núm. 311.) Lápida votiva en mármol blanco. Su epígrafe, reconstruido por el padre Fita, es como sigue:

IMP . NERVA (e) (Caes)  
AVG PON (t) (max (tr)  
POT . CO (s) (III) (p. p.)

(q. tull. maximus. legat. aug. leg. VII. g. f.)

“Al emperador Nerva, César Augusto, Pontífice Máximo, revestido de potestad tribunicia, cónsul por tercera vez, padre de la patria, Quinto Tulio Máximo, legado augustal de la legión VII gémina feliz rindió gustoso un voto como era debido.”

Ex xoto al emperador Nerva, dedicado el año 97 de nuestra Era por el legado augustal de la legión Quinto Tulio Máximo.

Fué hallada esta lápida en el pueblo de Robledo de Torío, sirviendo de peldaño a la torre de la iglesia.

—(Núm. 310.) Lápida votiva en piedra de Boñar. La inscripción dice:

DE VAC  
OCA BU  
RIO

“DEO VACCABVRIO” “Al Dios Vaccaburio”

Procede de Astorga.

Según el padre Fita, “esta es una divinidad indígena de nombre céltico, compuesto de Devacoca y burio, que corresponde en güel a Diana, a chogaíd, dios de la guerra (Marte) y buirbe, poderoso, fuerte, bravo, si ya no es nombre geográfico”.

En la parte posterior de esta lápida hubo otra inscripción de siete líneas, de la cual sólo se puede leer lo siguiente, en la cuarta y quinta líneas:

ENI  
LIT

SIGLO II.

#### EPÍGRAFES VOTIVOS.

—(Núm. 89.) Ara votiva en piedra de Burgos, adoptando forma de paralelepípedo. La inscripción, en caracteres muy profundos y casi cuadrados, es la siguiente:

GENIO  
LEG VII (g. f)  
L . ATTIVS  
MACRO  
LEG AVG

“Al genio de la legión VII gémina feliz, Lucio Atcio Macron, Legado augustal.”

El dedicante, dice Fita, fué cónsul en el año 134, juntamente con Cayo Licinio Pausa.

Se encontró este ara en la muralla meridional de esta ciudad, inmediata al antiguo Palacio de los Condes de Luna.

—(Núm. 92.) Ara votiva en piedra de Boñar, con plinto neto, cornisa, frontón, volutas y fóculo. Dice el epígrafe:

FORTVNAE  
SACRVM

“Consagrado a la Fortuna.”

En sus dos caras laterales aparecen bellos relieves, representando el de la derecha una pátera y el de la izquierda un preferículo.

Fué encontrada en Astorga, habiendo sido cedida al Museo por don Francisco Otero Vázquez.

—(Núm. 93.) Ara votiva en piedra de Boñar. Su inscripción es como sigue:

MERCVRIO  
SACRVM  
q. FLACCVS  
AELIANVS  
PROC. AVGVSTO  
V. S. L. M.

“Consagrado a Mercurio por Quinto Flaco Aeliano, Procónsul Augusto, cumpliendo gustoso el voto muy debido que le había hecho.”

Se halla constituida por un neto que descansa sobre un plinto, coronado por cornisa y frontón en medio de volutas, teniendo en la parte superior el fóculo para el incienso; exorna el frontón la luna creciente y sencillas rosetas el ojo de las volutas de los flancos.

Procede de la muralla de León.

—(Núm. 404.) Lápida votiva en mármol pardusco. Su texto dice:

En el  
canto

CVRANTE IVLIO APOLL

DEO  
VAGODONNAEGO  
SACRUM. REX. P  
AST. AVG. PER  
MAG. G. PACATVM  
ET. FL. PROCVLVM  
EX. DONIS

“Al Dios Vago Donnaego consagró este monumento la república astúrica augusta por medio de sus magistrados Gabio Bacato y Fla-

vio Próculo, costeado con donativos. Cuidó de la ejecución Julio Apolinar.”

Hállase en tres lajas de mármol. En opinión del padre Fita, entre la segunda y la tercera debió haber otra, con espacio para dos renglones, en los que tal vez se declararía el motivo de la dedicación.

Se encontró esta lápida el año 1876, con varios pavimentos de mosaico, en el pueblo de Milla del Río, partido judicial de Astorga.

—(Núm. 408.) Lápida votiva, de pizarra, con exornación de círculos concéntricos y una greca. Su texto es como sigue:

IMP. COMMOD  
OII ET MARITO VERO IT COS  
SALVT ..... VA ET SVORV  
P P R .....

“Erigida a las ninfas bajo los consulados del emperador Cómodo y Marcio Vero.”

Procede de Castro de la Ventosa.

—(Núm. 308.) Cipó en piedra de Boñar. El texto de su inscripción votiva es como sigue:

NYNPHIS  
FONTIS. AMEV  
C. N. L. TERENTIVS  
L. F. HOMVILVS  
IVNIOR. LEG.  
LEG. VII. GE

“A las Ninfas de la fuente Aumenón Lucio Terencio Homulo Junior, hijo de Lucio, legado de la legión VII gémina, gustosa y merecidamente cumplió (su) voto.”

La cara sobre la que aparece grabada la inscripción es de forma rectangular y se halla coronada de una cenefa saliente en la banda superior y de dos graduales en la inferior.

Fué encontrada en esta ciudad en una casa próxima al palacio de los Condes de Luna, y fué donada al Museo por don Vicente Canseco.



EPITAFIOS.

—(Núm. 95.) Cipo de mármol blanco, de base rectangular, con resto de cornisamento. La inscripción es la siguiente:

D M S  
T. MONTANO  
FRONTONI. AR.  
CVS. CIVI. ZELA  
AN. LIII. STP. XXVI  
T. MONTANIVS  
PATRONO. OPT  
CVRATOR. FF. L  
MI POSVIT. T. T. L

“Consagrado a los Dioses Manes. A Tito Montano Frontón, custodio de armas, ciudadano de Zela, de edad de cincuenta y tres años y veintiséis de servicio. Tito Montano Materno puso (esta memoria) a su óptimo patrono, de cuyos pupilos (*filiorum filius minorum*) es curador o tutor. Séale la tierra ligera.”

SIGLO III.

EPÍGRAFES VOTIVOS.

IMP. CAESARI  
M. AVREL. ANTO  
NINO. PIO. FELI  
CI. AVG PARTHIC  
MAX. BRIT MAX  
GERMAN. MAX  
PONTIF. MAX  
TRIB. POT. XVIII  
COS. III. IMP. III  
P. P. PROC  
EQVITES. IN  
HIS. ACTARIVS

LEG. VII. GEM  
ANT. P. FEL. DE  
VOTI. NVMINI  
MAIESTA I QEIVS

“Al emperador César Marco Aurelio Antonino pío feliz, augusto pártico máximo, británico máximo, germánico máximo, pontífice máximo, revestido de la tribunicia potestad, la décima nona vez, cónsul por cuarta vez y por tercera vez emperador (por aclamación triunfal), padre de la patria, procónsul los jinetes o caballería de la legión VII gémina antoniana pía feliz y entre ellos el actario (historiógrafo de la misma legión).”

En uno de los costados de esta piedra, que, según Morales, fué basa de estatua, aparece su dedicatoria en esta forma:

DED. CAT  
VII. K. OCT  
CATTOS. AB  
NO II. ET CO  
ANVLINO  
COS

“Dedicóse el día 25 de septiembre (del año de la Era cristiana 216), siendo cónsules Catto Sabino por segunda vez y Cornelio Anulino.”

Esta lápida fué encontrada en Ruiforco, de donde, en 1564, se trasladó a San Isidoro, y de aquí se trajo al Museo.

—(Núm. 307.) Cipo de mármol blanco, que remata en un ático. Inscripción votiva a las Ninfas por Tito Pomponio Próculo.

NYMPHIS  
T. POMPONIVS  
PROCVLVS  
VITRASIVS  
POLLIO. COS  
PONTIF. PRO. COS  
ASIAE. LEG. AVG. PR  
PR. PROVINCIAR. MOESIAE. INF. ET  
HISP. CITER  
ET. FAVSTINA. EIVS

“A las Ninfas cumplieron gustosa y mercedamente el voto que las habían hecho Tito Pomponio Próculo, Vitrasio Polión, cónsul Pontífice, Procónsul de Asia, legado augustal, propretor de las provincias de Mesia inferior y de la España citerior, y Faustina, su esposa.”

Procede de la muralla meridional de esta ciudad, junto al Palacio de los Condes de Luna. Donación de don José Lorenzana.

—(Núm. III.) Lápida votiva en piedra de Boñar, cuya inscripción es la siguiente:

DEO. VO  
DO. VEIC  
IVS. VO  
tu s l m

“Al Dios Bodo, Veicio dedicó gustoso el voto muy merecido que le había hecho.”

Encontrada por don Eduardo Saavedra en Galicia, en el pueblo de Villapalos, hizo donación de ella al Museo.

EPITAFIOS.

(Núm. 94.) Cipo de mármol blanco sobre basa cuadrada, con la siguiente inscripción:

D. M  
LVCRETIO . PR  
OCVLO . ARM  
ORVM. CVS  
AN. XXXV. ET  
VAL. AMME  
VXS. AN. XXV  
LVCRECIO. PRO  
c. filio. EORVM  
AN III. POSVIT  
SOCER. PATER  
AVVS. VAL. M  
ARCELLINVS

“A los Dioses Manes. A Lucrecio Próculo, custodio de armas, de edad de treinta y cinco años, y a su consorte Valeria Amma, de vein-

ticinco; al hijo de ambos Lucrecio Próculo, de tres años, puso (este monumento) su respectivo suegro, padre, abuelo, Valerio Marcelino.”

En la primera línea de esta lápida aparecen esculpidos tres lacrimatorios.

En el exergo inferior, bajo relieve, una cierva, un cervatillo delantero a su izquierda y un jabalí que los abre paso, emblemas indudablemente de los finados. Es notable por el título de *Custodio de armas*. Procede del exterior de la antigua muralla de León.

—(Núm. 136.) Estela discoidea en piedra de Boñar, con esta inscripción:

L. TARENTIO  
Q. REBVRRO  
AN. LV  
L. TARENTIVS

“A Lucio Terencio Quinto Reburino, de cincuenta años (puso este monumento), Lucio Terencio su (hijo).”

Se halla exornada profusamente en esta forma: en un recuadro sobre la inscripción aparece una corona festoneada; a los lados, dos escuadras en posición simétrica; más arriba, un *clypeus* estriado. Es de notar en este epígrafe la tribu Quirina.

Procede de la antigua muralla de esta ciudad.

—(Núm. 137.) Estela en piedra de Boñar, siendo su epígrafe como sigue:

L. CAMPLO. PATERNO  
EQVITI. SECVNDO. AQ  
VAE. FLAVIAE. OPT io?  
ni?.....ANLII  
.....  
PER FLAVIVM. CAMPLVM  
NOPIRVN. LIB. F. C.

“A Lucio Camplo Paterno, Equite segundo, natural de Chaves, teniente de la centuria... fallecido a la edad de 52 años (su mujer) hizo labrar ese monumento por el liberto Camplo Nopiro.”

Esta lápida, cuya ornamentación es confusa, presenta la particularidad de llevar en relieve dos arcos de herradura, circunstancia que la hace muy interesante para el estudio del origen del arco de esta forma. Procede de la antigua muralla de esta ciudad.

—(Núm. 317.) Cipo en piedra de Boñar, como el anterior, con arcos de herradura, y la inscripción que dice:

FLAVOS. COS. IV  
CIPIEN. F. C  
S. T. T. L

—(Núm. 108.) Piedra tumular. Su inscripción, que aparece bajo un ático exornado con tres rosetones, mayor el del centro, y entre ellos dos a manera de espigas, es como sigue:

D. M  
HELENE. ANN. XXIII. ME  
SUM. VIII. DIE. XIX. FILIE  
PIENTTISSIME. HERMO  
DORVS. ET. SEXTILEA

“A los Dioses Manes. De Elena, de 23 años, mes 8, día 19, hija piadosísima de Hermodoro y de Sextilea.” Procede de la antigua muralla de esta ciudad.

—(Núm. 97.) Cipo en piedra de Boñar, cuyo texto es como sigue:

D. M  
ALLONI. AN. XX  
MERCVRIVS. ET  
TAVITALIS. FILIO  
S. T. T. L

“A los Dioses Manes. A su hijo Allón, de edad de 20 años, Mercurio y su ayo Vital. Séate la tierra ligera.” Igual procedencia.

—(Núm. 106.) Cipo de piedra de Boñar, con el siguiente epígrafe:

D. M  
LYCINIE. ATTE  
VXXORI. ANO  
XXX. VIII. C. APO  
NIVS. MATERNVS  
F. C.

“A los Dioses Manes. A su mujer Lycinia Atia, de edad de 38 años, Cayo Aponio Materno cuidó se hiciese (este monumento).”

A esta lápida debió coronar un remate, en cuyo centro debía haber una mujer rodeada sin duda de árboles y de la que sólo se conserva la parte inferior.

Procede del derruido arco de Platerías de esta ciudad.

—(Núm. 103.) Cipo en piedra de Boñar, llevando entre la segunda y tercera línea dos armellas irradiadas; su texto dice:

D. M. S. H. S. E  
T. BLAESTIVS  
N. XLVII. HERMI  
ONE. MARITO  
PIENTISSIMO  
ET SIBI  
F. C.

“Consagrada a los Dioses Manes. Aquí yace Tito Blescio, de edad de 47 años. Hermione para él su marido piadosísimo y para sí cuidó se hiciese (este monumento).”

Se encontró en la muralla de San Isidoro, de esta ciudad.

—(Núm. 110.) Estela discoidea en piedra de Boñar, cuyo epígrafe dice:

D. M  
ATYIAE. MALDV  
AE. REBVRINE  
AN. LVIII. KRANAAN  
.....  
.....

“A los Dioses Manes. A Atcia Maldua Reburrina, de edad de 58 años, Krana Aunia...”

Fué descubierta en esta ciudad, en el derruido arco de Platerías.

Con esta son tres las lápidas de este Museo que nos citan la familia Reburrina.

—(Núm. 105.) Estela discoidea en piedra de Boñar, cuyo texto es:

L. PACCIO  
PACCI. F  
AN. LX

SEMPRONIA. AM  
MA. MARITO

“A su marido Lucio Pacio, de 60 años, hijo de Pacio (hizo este monumento) Sempronia Amma.” Procede de la antigua muralla.

—(Núm. 100.) Cipo en piedra de Boñar; la inscripción, grabada en un recuadro rebajado, es como sigue:

D. M  
AELICONI  
AN. XX  
TAVTIVS  
ASCLEPIADES  
FILIO  
S. T. T. L

“A los Dioses Manes. Taucius Asclepiades a su hijo Helicón, de 20 años. Séate la tierra ligera.”

Presenta la particularidad de llevar los puntos figurados, en forma de yedra. Igual procedencia.

—(Núm. 415.) Pequeña ara en piedra de Boñar, cuya inscripción sepulcral aparece grabada sobre una cara rectangular, coronada de una cenefa saliente en la banda superior y dos graduales en la inferior, siendo su texto el que sigue:

D I M  
VXORE  
PIETATE  
POSVIT. NO  
MINE. AS  
ATO. VIXIT  
ANNIS. XXV  
PIVSIN. SVI  
S. S. T. T. LE

“A los Dioses Manes. Este monumento puso movida por la piedad Aminas Asato, su mujer. Piadoso para con los suyos, vivió 25 años. Séate la tierra leve.”

EPIGRAFÍA CELTORROMANA.

Los epígrafes correspondientes al período celtorromano, que, como ya hemos dicho, se hallan grabados en toscos cantos de río, traídos de las montañas de la provincia, cuyo interés es grande por sus datos filológicos y geográficos, aparte de la curiosa representación simbólica del caballo, tipo que recuerda el de las monedas célticas, corresponden por sus caracteres paleográficos al siglo III de nuestra Era. Son en su totalidad de carácter funerario, guardando grandes analogías en sus caracteres, por lo que nos limitamos a describir los que siguen:

EPITAFIOS.

(Núm. 378.)

M  
ANDOTO. UBALA  
CINO VADONIS  
VAD. AN. XXXV. CLO  
DAMVS. AMICO  
POSS (it)  
H S E

“A los Manes. Clodamo puso este monumento a su amigo Andoto Ubalacino, hijo de Vadonio, natural de Vadinia, de 35 años de edad. Aquí yace.”

—(Núm. 356.)

D. M  
CANCILVS  
VIRONO  
AVNCVLO  
SVO SEGIS  
AMI F. VA  
AN. XXXV  
H. S. P

“A los Dioses Manes. Cancilo Virono, su tío materno, hijo de Segisamo, natural de Vadinia. Aquí yace.” Procede de Villapadierna.

—(Núm. 379.)



M. D. M  
DOVIDE  
ARA. F. P  
NEGALO  
VIRONICO  
RV. AN. XXV

“Monumento a los Dioses Manes. Dovide, hijo de Arano (puso este monumento) Anegalo de los Verónigos, de 25 años de edad.” Procede de Valmartino.

—(Núm. 358.)

M  
AMBATO BARAM  
ONIS . F . VAD . AN  
XXX . ORIGENVS  
COGNATO SVO  
POS . H . SE

“A los Dioses Manes. Origeno puso (este monumento) a su cuñado Ambato, hijo de Baramón, natural de Vadinia, de 30 años de edad. Aquí yace.”

Procede de Lois.

—(Núm. 362.)

D. M.  
VRENNO  
BODD GUN  
ODDI . F . VAD . AN  
XXX . POSIT  
DOIDERS PA  
(tris) SVO. PIEN  
TISSVMO  
S . H . S

“A los Dioses Manes. Doidero puso este monumento a su piadosísimo padre Ureno Boda, hijo de Gondodo, natural de Vadinia, de 30 años. Aquí yace.”

—(Núm. 368.)

D. M. M. P  
ALIOMVS PARENS  
FILIAE. SVE. PIE  
NTISSIMAE. MAIS  
ONTINI. AN. P. M. XVIII

“Monumento puesto a los Dioses Manes. A su piadosísima hija Maisontina, que murió de 19 años, puso este monumento su padre Aliomo.”

Procede de Liegos.

—(Núm. 374.)

M  
..... VELIAGV  
FILIVS PATERNI  
AN . XXX . TRIDA  
LEVS. P. AMICO. SVO

“A los Manes. Eliano Veliago, hijo de Paterno, de 30 años de edad. Tridaleo puso (este monumento) a su amigo.”

Procede de La Puerta.

—(Núm. 363.)

M. NECONI  
BODDE GVNLOIN CINI  
FILI . VA . AN  
XXI . AVRELIVS. PRO  
POS . AM . SVO  
MVNIMENT

“A los Manes de Marco Necon Bodole, hijo de Gunloancino, natural de Vadinia, de 21 años. Aurelio Prócuro puso este monumento a su amigo.”

Procede del Valle de San Pelayo, término de Liegos.

—(Núm. 354.)

MANILI . AR (g)  
AVM . ELAN  
I . F . VA . AN . XXX  
CADVS . AVN  
CVLO. SVO  
P . H . S . E

“A los Manes de Manilo Argauimo, hijo de Elano, natural de Vadinia, de 30 años de edad. Cado puso este monumento a su tío materno. Aquí yace.”

Procede de Velilla de Valdoré, partido de Riaño.

—(Núm. 357.)

M

ABLON

NOTAVRI

NO. DOID

ERI. F. VA

D. ANNO

RVM. XXX

H . S . E

PLACIDVS

AVNCVLIS

P. O

“Memoria consagrada a los Manes. A Ablono Taurino, hijo de Doidero, natural de Vadinia, de 30 años de edad. Aquí yace. Plácido, su tío materno, puso (este monumento).”

Procede de Armada, partido de Riaño.

—(Núm. 367.)

(D) M

(Canci) LO. VIR

(ono) CVNCA

... (mensi) AN. XL

..... V

..... O

..... E

“A los Dioses Manes? Cancilo Virono, natural de Cuncana?, de 40 años de edad?, Veliago puso este monumento. Aquí yace?”

Procede de Verdiago, partido de Riaño.

SELLOS LATERICIOS.

Digno colofón de esta importante serie epigráfica es la interesante colección de ladrillos y *tégulas* con el sello de la legión VII, cuyas principales variantes son:

LEG VII GE. Legión VII gémina.

LEG VII G F. Legión VII gémina feliz.

LEG VII GEM P F. Legión VII gémina pía feliz.

(L VII g) MAX P F. Legión VII gémina maximiana pía feliz.

L VII G GOR P F. Legión VII gémina gordiana pía feliz.

L VII G PHL P F. Legión VII gémina filipina pía feliz.

(L VII g) TRA. Legión VII gémina trajana.

(L VII g ale) X P F. Legión VII gémina alejandrina pía feliz.

Como se ve por los ejemplares citados, la legión fué honrada con los dictados de Pía, Maximina, Gordiana, Filipina, Trajana y Alejandrina, por los emperadores Antonino Pío, Caracalla, Maximino el Gótico, Gordiano Pío (Marco Antonio), Filipo el Arabe, Trajano Decio y Alejandro.

De alfarerías particulares se conservan dos ejemplares, cuyos sellos dicen:

LEG VII GE REB. Legión VII gémina, fábrica de Reburro.

LEG VII G FE.

METI CECILI F. } Legión VII gémina feliz, fábrica de Mecio Cecili.

SECCION SEGUNDA: EDAD MEDIA

*Antigüedades cristianas.*

BELLAS ARTES.

*Arquitectura.*—A un centenar llegarán los elementos que componen esta serie, entre los que figuran basas, fustes, ábacos, capiteles, ménsulas, pináculos y otros.

Son dignos de mención en primer lugar cuatro capiteles de mármol, del tipo corintio, uno de ellos exento (núms. 434, 436, 480 y 481), pertenecientes al período mozárabe, siglo X. Proceden del antiguo monasterio benedictino de San Benito de Sahagún.

El núm. 682, historiado, representa ocho Apóstoles, dos a cada lado,

bajo arcos de medio punto, igualmente procedentes de Sahagún; los números 431, historiado, con representación de una escena de caza; 663; geminado, con una figura desnuda que divide a ambos, a sus lados dos figuras al parecer de animales muy mutiladas; el 418, que lleva cuatro dragones alados en su tambor; el núm. 432, angular, cuyo tambor llevan dos leones que apoyan sus garras en un cogollo de acanto. Todos ellos, con otros varios que llevan decoración vegetal, pertenecen al período románico. Se indica su procedencia.

Los pertenecientes al estilo ojival, en sus dos primeros períodos, no ofrecen mayor interés, ya que su exornación se reduce a la puramente vegetal en las diversas variedades de la flora en esta época (núms. 419, 420, 422, 671, 1.955 a 1.957, 674, 678, 1.203 y 1.204). Proceden en su mayoría de la Catedral de León.

En otra clase de elementos son interesantes un paño de pretil mozárabe (núm. 596); es de piedra verdosa y se halla distribuido en tres zonas verticales: la de la derecha con trenza de cuatro ramales, la de la izquierda con roleos conteniendo amplias hojas, zarcillos y racimos menudos, y la central más ancha, con roleos vegetales y aves en actitud de picotear. Procede de la iglesia de San Adriano de Boñar.

Otro fragmento, también mozárabe (núm. 492), en mármol blanco, exornado por dos lados con follajes bizantinos, a base de un rombo en la cara mayor, que lleva por remate un letrero en letra clásica del siglo x que dice: REDDVNT.

Un canecillo o modillón de alero (núm. 493), con una figura de hombre desnudo, la boca abierta y ambas manos entre las piernas, exornados los costados de los baquetones con flores de seis pétalos; y otro fragmento de modillón con adorno semejante al anterior, aunque sin figura, pero con labor en forma de palma, ambos en piedra y del período mozárabe. Estos tres elementos proceden de la iglesia de San Salvador de Palaz de Rey.

Del período románico y siglo xi son un canecillo de piedra (núm. 344), que representa un clérigo sedente, sosteniendo en sus manos un libro, que apoya sobre sus rodillas; los ábacos núms. 337 a 339 y una cruz de piedra arenisca (núm. 336) que adopta forma latinobizantina, llevando tres cruces en hueco en la cabeza y en los brazos, procedente de la iglesia de Trives, partido judicial de Astorga.

Al estilo gótico, en su segundo período, corresponde el núm. 669, que es un cepo para limosnas, en piedra ahuecada, con cinco lados iguales, con arquitos trilobulados; en uno de ellos la cruz con las disciplinas y

la corona colgada de sus brazos, todo ello en relieve; en el de la izquierda, inmediato a éste, se lee: AMA. ETO. y en el de la derecha IHS. XPS. Procede de la Catedral legionense.

El núm. 1.208 es una ventana gemela de arcos apuntados trilobulados. Procede de la antigua Cárcel de esta ciudad.

*Escultura.*—Varias estatuas, bajorrelieves y sarcófagos posee el Museo de esta Edad; pero entre ellos los más importantes y dignos de mención, son: una estatua del Salvador en mármol blanco (núm. 446), que constituye un fuste de columna, apareciendo en sus costados los cuatro Evangelistas y a ambos lados de la cabeza del Señor el alfa y la omega; otra imagen, también de mármol (núm. 1.232), de la Virgen con el Niño, la que va adosada a un fuste. Ambas corresponden al final del siglo XII. Proceden de Sahagún.

Cuatro piezas de alabastro (e a 305), con figuras de religiosos y religiosas, del siglo XIII. Un altorrelieve en piedra (núm. 346), con la mitad superior de una figura nimbada, con libro y un objeto indefinido en la mano derecha.

Del estilo gótico hay varios sarcófagos, entre ellos uno muy interesante, de piedra, perteneciente al siglo XIV (núm. 1.178). Se halla profusamente esculpido por sus cuatro costados con escudos, y, bajo arcos, escenas alusivas a las honras fúnebres del difunto. Procede de Carrión de los Condes.

Dos fragmentos de otro sarcófago en piedra (núm. 466), del siglo XIII, con relieves que representan escenas de la vida de Jesús, bajo arcos apuntados, sostenidos por columnas funiculares y en sus enjutas escudos de armas con leones rampantes. Procede del convento de Santo Domingo de esta ciudad.

Otros varios se conservan menos interesantes, entre los cuales hay uno con escudos de armas y otro con leones rampantes en cada frente (núms. 335 y 384).

*Tallas.*—En imágenes de talla conserva este Museo dos interesantísimas estatuas de la Virgen y San Juan, en madera estofada (núms. 499 y 500), pertenecientes a fines del siglo XII y que son de importancia para el estudio de la policromía estatuaria en España. Constituyeron parte de un Calvario y proceden de la iglesia de San Esteban, de Corullón, en el Bierzo, de donde las trajo el que fué director de este Museo don Ramón Alvarez de la Braña.

Curiosísimo es un retablo, en forma de tríptico, en madera estofada (núm. 490), del período de transición, siglo XIII. Representa al cen-

turión San Marcelo con su mujer e hijos, constituyendo un total de quince figuras. Se supone debió proceder de la capilla del Cristo de la Victoria.

Del estilo gótico son interesantes una Virgen con el Niño (núm. 1.176), en madera, con restos de policromía, de principios del siglo xv, y una estatua de Santiago (núm. 1.173), de fines del mismo siglo.

*Marfiles.*—De escultura en marfil es pieza de señalada importancia para la historia del Arte, por sus especialísimas características, el Cristo crucificado (núm. 498). Aparece con cuato clavos, descansando sus pies en un suppedaneo trabajado al gusto oriental, como lo muestran los arcos de herradura que presentan sus tres lados; ciñe su cintura con una a manera de falda plegada hasta las rodillas, adornada de diversas molduritas en hueco; la cabeza del Cristo, muy grande, lleva el pelo dividido en doce trenzas que caen por detrás de los hombros, la barba en varios rizos y el bigote rizadas sus puntas, con los ojos de grandes pupilas de azabache, que brillan intensamente. Los brazos no constituyen parte integrante de la efigie. Mide ésta 0,33 m. de alto; el pecho, 0,07 en su parte más ancha; de la cintura al cuello, 0,08 de largo, y la cabeza, 0,08; las piernas, que forman parte de la escultura, tienen, desde las rodillas a los pies, 0,10.

Es, por consiguiente, una imagen en extremo desproporcionada; este carácter, la falta de expresión anatómica, lo típico de sus formas, lo colocan en el estilo románico del siglo xi. Carece de cruz, hallándose colocado en una de ébano moderna. Procede del monasterio de Carrizo <sup>1</sup>.

De estilo gótico existen dos ejemplares en marfil: el núm. 1.608, que es una pequeña Virgen sedente con el Niño, del siglo xiv, procedente de la casa de los Ceas, y el núm. 1.619, que es la mitad de un díptico representando el Nacimiento del Salvador, de la misma época e ignorada procedencia.

*Pintura.*—Entre los objetos pictóricos figuran la tabla (núm. 1.601), representando el martirio de Santa Catalina, perteneciente al siglo xiii; de este mismo siglo son dos tabicas ornamentadas con bichas en color negro, sobre fondo rojo (núms. 1.430 y 1.431); siete fragmentos de tabla de artesón, con adornos en fitaria, sobre fondo rojo (núms. 1.536 a 1.539

<sup>1</sup> Sobre este importante ejemplar escribió una muy erudita monografía, bajo el título de *Crucifijos románicos de marfil existentes en los Museos Arqueológicos de León y Madrid*, publicada en la REVISTA DE ARCHIVOS, BIBLIOTECAS Y MUSEOS, año 1890, el competetísimo arqueólogo don Ramón Alvarez de la Braña, individuo que fué del Cuerpo de Archiveros.

y 1.542 a 1.544). Proceden estos interesantes fragmentos y las dos tabicas citadas del monasterio de Carracedo. Al siglo XIV corresponden dos pequeños trozos, pintados en iguales tonos; uno lleva un escudo con león rampante de gules sobre campo de plata y el otro un castillo de gules sobre campo del mismo color, ambos con roeles de plata.

Del siglo XV es un tablero interesante, representando un medio Apostolado.

### *Industrias.*

#### INDUSTRIAS METALÚRGICAS.

*Bronces.*—Verdadera pieza de orfebre, aunque no sea de metal precioso y sí de azófar o latón, es una hermosa cruz bizantina (núm. 654), del tipo de las asturianas del siglo X. En el anverso y distribuída en ambos brazos lleva grabada a golpe la siguiente inscripción dedicatoria:

IN NOMINE. DOMINI. NSI. IHV. OBONOREM  
SANT. YACOBI. APOSTOLI. RANEMIRVS. REX. OFRT.

Como se advierte por la inscripción, fué dedicada por Ramiro II a la iglesia mozárabe de Santiago de Peñalba, y vino a este Museo por donación que de ella hizo al mismo el ilustrísimo señor Obispo de Astorga <sup>1</sup>.

A este grupo corresponde una pequeña y esbelta ánfora bizantina, del siglo X (núm. 1.618), con filetes relevados y en la faja central esta leyenda:

IN NOMINI DOMINI ARVILDIS VITAM DEUS CONCEDAT

#### INDUSTRIAS PICTÓRICAS.

*Esmaltes.*—Probablemente de fabricación lemosina, hay en este Museo dos cruces procesionales (núms. 659 y 660), en cobre esmaltado, guardadas de piedras, que corresponden al siglo XII, y otra (núm. 658), con adornos estilizados en su reverso, del XIV.

#### EPIGRAFÍA.

En epígrafes cristianos de esta época posee el Museo unos veinte, sobresaliendo entre ellos los siguientes:

<sup>1</sup> Véase la interesante descripción que de la misma hace el señor Gómez-Moreno en su obra *Iglesias mozárabes.—Arte español de los siglos IX a X*, al tratar de los bronceos (págs. 384 y 385).



(Núm. 117).—Lápida en mármol, cuya inscripción, en caracteres monacales, con abundancia de nexos y abreviaturas, es como sigue:

ERA. M. C. L. X.

✠ IN NOMINE. DOMINI. NOSTRI. IESV. CHRSTI. DIDACVS  
EPISCOPVS. LEGIONENSIS. INTERVENIENTE. PETRO. IN-  
[CLVSO

IN EA. DEDICAVIT HANC. ECLESIAM  
IN DIE. EPIPHANIE. DOMINI  
SCITOTE IN EA. RELIQVAS. ESE. CONDITAS.  
SANCTI SALVATORIS SANCTE MARIE  
SANCTI PETRI. ET PAVLI. ET OMNIVM  
SANCTORUM

“Era de 1160 (año de 1122). En el nombre de Nuestro Señor Jesucristo, Diego Obispo de León, interviniendo Pedro que estaba en ella, consagró esta iglesia en el día de la Epifanía del Señor. Sabed que en ella están guardadas las reliquias de San Salvador, Santa María, San Pedro y Pablo y todos los Santos.”

—(Núm. 119).—Lápida en piedra con inscripción en caracteres monacales; su texto dice:

EGO GVTERIVS DI  
DCI. SEDIS LEGIO  
NSIS ECCLE CANONICVS  
HOC OPVS FECI DE  
PECVNIA ADEFO  
SI REGIS LEGION  
SIS. SVB ERA M  
CC. LV ET Q̄TT̄ X̄  
KALS. NOVEMBS.

“Yo Gutierre Dieguez, canónigo de la Sede de León, hice esta obra de la iglesia con dinero de Alfonso, rey de León, en la era de 1255 (año 1217) y el 15 de las Kalendas de Noviembre.”

—(Núm. 118).—Lápida de piedra con inscripción sepulcral, en caracteres monacales, cuyo texto es como sigue:

HIC. REQVIESCIT  
FAMVLVS DEL. MARTINV  
PELAGIV. CIVIS. LEGIO  
NENSIS QVI. OBIIT. ERA  
MCCCXXXIIID.  
ANOS. XXI DIA. ANDAD  
OS DEL MES DE ENERO

“Aquí yace el siervo de Dios Martín Pelayo, vecino de León, que falleció en la era de 1334 (año 1296), a los 21 días andados del mes de Enero.”

—(Núm. 381).—Ara de piedra en tres fragmentos; su texto dice:

HANC. ARAM. CONSTRVXERIT.  
ARCHIDIACONVS. HUGO

“Este ara fué construída por el Arcediano Hugo.”  
Procede de San Marcelo.

*Antigüedades gnósticas.*

EPIGRAFÍA.

Correspondiente al siglo IV posee este Museo un interesantísimo monumento epigráfico (núm. 405), que se encontró el año de 1876 en Quintana de Somoza, por don Casimiro Alonso, quien lo donó para el mismo.

Es esta una lápida cuadrangular de piedra de Boñar, representando un templete, coronado por un frontón triangular. Dentro de aquél se ve una mano con los dedos abiertos y extendidos hacia arriba, mostrando la palma al espectador, y a cada lado del templete y en la parte superior un círculo rebajado en hueco. En el tímpano y palma de la mano se lee:

ETZEYC  
CEPAHIC  
IAΩ

Eis Zeus Serapis Iao

“Uno (son) Júpiter, Serapis (e) Iao”

La exacta distribución de la leyenda es la siguiente: en el tímpano, Eis Zeus / Serapis, y en la palma de la mano, Iao.

No parece hallarse completa la inscripción que debió contener esta lápida, pues se notan en los dedos restos de trazos desvanecidos, y en la palma de la mano, debajo de Iao, aún se distingue una P.

Esta preciosa lápida mide 0,42 m. de alto por 0,29 m. de ancho. Se halla instalada en el claustro.

#### *Antigüedades mahometanas.*

*Tejidos.*—Son dignos de gran estima dos paños de seda en colores, de fondo blanco y círculos no tangentes rojos; en el centro de éstos, leones rampantes espaldados, con las cabezas vueltas, en oro, trabajo español del siglo XII (núms. 1.610 y 1.611), y una tira de seda y lino, con fajas rojas y blancas e inscripción cúfica (núm. 1.612), fabricación granadina de principios del siglo XIV. Proceden todos de la envoltura de un cadáver hallado en la Catedral<sup>1</sup>.

*Epigrafía.*—Lápida sepulcral de mármol, en caracteres cúficos, referente al sepulcro de Alhosein. Procede de Vega de Boñar.

#### *Antigüedades judaicas.*

*Epigrafía.*—En epígrafes de esta época y de los siglos IX al XV, posee este Museo varios, entre ellos las lápidas sepulcrales hebreas (números 406 y 1.953), pertenecientes, la primera a un José, hijo de Jozías el fundidor, que vivió sesenta años y murió el día 15 de la luna Chaslen del año 861 del cómputo, y la segunda al sepulcro de Jehuda, hijo de Abraham Hanasi, natural de Kutna (?), que falleció a los cincuenta y cuatro años, al fin del mes “nisam” del año 4454 de la creación del mundo.

Ambas han sido traducidas por los señores García Blanco y Schwarz. Proceden ambas del barrio judío, sito en el Puente del Castro.

#### *Antigüedades mudéjares.*

*Arquitectura.*—Mencionaremos una chimenea en yeso (núm. 491), trabajo sin terminar, circunstancia que la hace ser más curiosa, por darnos a conocer el procedimiento de ataurique. Siglo XIV. Procede del antiguo palacio de Enrique III de esta ciudad.

<sup>1</sup> Estos paños figuraron en la Exposición de tejidos organizada por la Sociedad de Amigos del Arte, y fueron publicadas en el catálogo que de las mismas hizo don Pedro M. de Artiñano.

*Moblaje.*—Una bandeja tallada en madera (núm. 738). Siglo XVI. Es de interés por ser muy escasos los objetos que de esta índole se conservan. Procede del convento de monjas de la Concepción de esta ciudad.

## SECCION TERCERA: EDAD MODERNA

### BELLAS ARTES.

*Arquitectura.*—Aunque poco numerosa, esta serie cuenta con varios capiteles, entre ellos diez adosados, de estilo clásico (núms. 1.179 a 1.186, 2.224 y 2.225), con sus elementos de volutas y hojas. Proceden del antiguo monasterio de San Claudio de esta ciudad.

Uno muy curioso (núm. 667), de plinto cuadrado, con denticulos en su ábaco y en el tambor grandes hojas y un escudo de armas en que campea el cepillo del carpintero y el compás, que por medio de cuerdas elevan dos angelitos para dejarle pendiente de una anilla.

Otro de pequeño tamaño (núm. 683), exornado con guirnaldas, veneras y cráneos.

Una repisa exornada con un pelícano y sus polluelos (núm. 684).

Un gran friso de piedra (núm. 668), con triglifos al estilo dórico y, en vez de metopas, atributos bélicos; el dintel de un pórtico (número 666), con molduras y la siguientes inscripción o mote en letra capital cuadrada:

OMNE . SOLVM. VIRO. FORTI. PATRIA EST

Ambos proceden del palacio de Don Gutierre, en la plaza de su nombre.

Y, por último, varios fragmentos de antepecho calado al estilo barroco; gárgolas, ménsulas y otros restos de cornisas, molduras y otros elementos.

*Escultura.*—Entre los objetos de escultura, en piedra y mármol, sobresalen el altorrelieve policromado (núm. 482), dividido en cuatro piezas, con asuntos de la vida de Jesús, en este orden: de izquierda a derecha, Jesús reconocido y declarado Mesías por San Juan; Presentación del Niño Jesús en el Templo y Bautismo de Jesús; en los extremos dos cabezas de emperadores romanos, restos, sin duda, de un friso del siglo XVI, procedente de la Catedral.

La estatua orante, en mármol blanco (núm. 399), del obispo de Calahorra don Juan Quiñones de Guzmán, en traje de pontifical, obra del siglo XVI, atribuída a Esteban de Jordán. Procede del convento de Santo Domingo de esta ciudad y fué donada por la Diputación.

De menos interés son dos grandes estatuas de San Pablo y San Pedro (núms. 484 y 485), del Renacimiento, y otras cuatro, también de gran tamaño (núms. 482, 483, 486 y 487), que representan la Fe, San Froilán, obispo de León; Santiago el Mayor, y la Esperanza, de estilo barroco. Proceden todas de la Catedral.

*Tallas.*—En tallas de esta época posee el Museo ejemplares de valía, entre ellos los siguientes:

Una hermosa cabeza de San Francisco de Asís (núm. 774), en madera policromada, del siglo XVIII, obra de admirable ejecución y excelente dibujo y colorido, de mano de Luis Salvador Carmona. Procede del convento de San Francisco, de esta ciudad.

La estatua sedente de San José, también en madera policromada y del mismo siglo, de buena ejecución y autor desconocido. Se ignora su procedencia.

Entre los relieves, figura el medio retablo representando “Un escrutinio de libros” (núm. 657) y el tablero (núm. 1.607), que representa a San Jerónimo penitente, obras ambas del siglo XVI, atribuidas a Juan de Juni. Parte de un retablo (núm. 656), cuyo asunto es la “Flagelación del Señor”, corresponde al siglo XVI.

Cuatro entrepaños de sillería de coro (núms. 1.180 a 1.183), con bustos de santos, del siglo XVI, procedentes de San Pedro de Exlonza.

Dos remates de sillas de coro (núm. 768 y 886), con las cabezas de Anfítrite y de Hércules, de estilo clásico y procedencia ignorada.

*Plástica. Piezas modeladas.*—Dos interesantes piezas en barro rojo se conservan en este Museo: la núm. 771, que es una hermosa estatua de San Mateo Evangelista, de correcto dibujo y excelentes paños, y el bajorrelieve (núm. 1.513) policromado, que representa “La Piedad”, ambas del siglo XVI y obra de Juan de Juni.

*Pintura.*—Merecen mención especial, como ejemplares pictóricos, el tríptico en tabla (núm. 1.612), que representa el Calvario en su compartimiento central y a San Jerónimo y San Antonio en las laterales, y el Descendimiento, en tabla (núm. 1.602), ambos del siglo XVI y escuela flamenca. Las tablas (núms. 1.606 y 1.225), representando la caída de los Angeles malos y San Juan y Santiago, del mismo siglo y escuela española. Nueve cuadros en lienzo de Jacobo Da Ponte “el Bassano” (núms. 1.936 a 1.944), cuyos asuntos son, por su orden, los siguientes: Marcha de Abraham, por orden de Dios, a la tierra prometida con su familia y su sobrino Lot; Separación de Abraham y su sobrino Lot para evitar las rencillas entre sus pastores; Melchisedech ofreciendo pan

y vino por la victoria que obtuvo Abraham sobre sus enemigos; Abraham despidiendo a Agar con su hijo Ismael, por celos de Sara; Abraham se dirige al monte al sacrificio de Isaac; Rebeca dando de beber a Eliezer, mensajero de Abraham; Jacob hurtando la bendición a su padre, acompañado de su madre Rebeca; entrevista de Jacob con su tío Labán, y, por último, Jacob apacentando los rebaños de su tío y suegro. Todos ellos procedentes del convento de San Marcos, de León. El lienzo núm. 1.217, con un boceto de techo, por Maella. Los dos lienzos con paisajes de nogales (núms. 1.219 y 1.220), del pincel de Ignacio Iriarte, procedentes del monasterio de Nuestra Señora de Nogales. La Deposición del Señor y grupo de santas mujeres, de escuela española (núm. 513), procedente del monasterio de San Claudio, de esta ciudad, y un San Jerónimo en el desierto, lienzo (núm. 1.218), buena copia de Ribera, que procede del convento de San Francisco, de León.

Del siglo XVIII, y de bastante menos mérito que los anteriores, hay hasta diez lienzos con retratos de caballeros del hábito de Santiago (números 503 a 512) y otro gran lienzo (núm. 514) que representa al Papa Alejandro III y el Sacro Colegio de Cardenales haciendo entrega a varios caballeros de Santiago de la Bula de Confirmación de su Orden. Todos procedentes del convento de San Marcos, de León. El lienzo número 1.282 con dos asuntos, que representan: el de la parte superior, un acto eucarístico, el de la inferior, una procesión; este último le da cierto valor histórico, pues se refiere a la que salió a recibir la reliquia de San Isidoro cuando se trajeron a esta ciudad. Procede del monasterio de San Claudio. Los lienzos núms. 1.590 a 1.593, de gran perspectiva y de la misma mano, cuyos asuntos son: Los Desposorios, El paralítico de la piscina, La mujer adúltera y La Magdalena ungiendo los pies al Señor. Proceden del convento de San Francisco, de León. Además se conservan hasta medio centenar de lienzos, en su mayor parte con retratos de santos, todos muy medianos y procedentes de los suprimidos conventos de esta provincia.

### *Industrias.*

#### INDUSTRIAS METALÚRGICAS.

*Orfebrería.*—Es interesante la cruz procesional (núm. 662), formada por láminas de plata repujada sobre madera; el crucifijo con cabeza nimbada y en sus lados las imágenes simbólicas de los cuatro evangelis-

tas, toda ella profusamente ornamentada al estilo plateresco del siglo XVI, con cuatro marcas incusas ilegibles.

*Bronces.*—Entre los bronce sobresalen cuatro campanillas (números 1.620 y 1.295 a 1.297), ornamentadas en su campo con figurillas en relieve, llevando en orla que sigue el contorno de su base el nombre de su autor y fecha en que se hicieron, correspondiendo todas ellas al siglo XVI.

*Hierros.*—Los ejemplares más curiosos de esta serie son cinco clavos (núms. 158 a 162) de plancha realzada y recortada, del siglo XVI. El núm. 163, en forma de aspa; el 164, en forma de estrella de ocho puntas, y el 165, formado por una plancha cuadrada con adorno rehundido, con un fragmento de lado también ornamentado. La llave (número 172), con vástago circular y las guardas en el mismo plano que el eje del aro, sin adorno alguno, tipo corriente, y varias cerraduras y clavos del siglo XVIII.

#### INDUSTRIAS PLÁSTICAS.

*Vidrios.*—Lo más curioso que se conserva en esta materia es la cruz procesional (núm. 661), de cristal de roca, formada de doce piezas armadas en una barra de estaño, perteneciente al siglo XVII. Se desconoce su procedencia.

#### INDUSTRIAS PICTÓRICAS.

*Guadamacilería.*—Un trozo de cuero repujado (núm. 2.019), con ornamentación de hojas y flores, perteneciente al siglo XVI.

#### INDUSTRIAS TEXTILES.

*Tejidos y bordados.*—Se conserva en este Museo un terno compuesto de una casulla y dos dalmáticas (núm. 1.609), en terciopelo rojo, con excelentes figuras de santos, bordadas con hilo de oro, del siglo XVI.

#### ARTES O INDUSTRIAS APLICADAS.

*Indumentaria. Accesorios.*—Entre los accesorios de indumentaria se cuentan tres abanicos (núms. 611 a 613), dos de ellos en tela con varillaje de concha, ornamentación de ramos y lentejuelas, rematando en una cenefa de puntilla, y otro en papel vitela, con pintura que representa el Sacrificio de Abraham; el varillaje de metal, con dibujos calados y las iniciales S. D. Siglo XIX. Procedencia: León, don. Víctor Campo.

Una peineta de acero, tachonada de clavillos, con una estampilla en miniatura. Siglo XIX. Igual procedencia.

*Panoplia.*—Lo más curioso que se conserva en armas son un puñal del siglo XVI (núm. 652), con hoja de acero y puño de bronce, historiado con cartela que dice VENTURANI, y el espadín del siglo XVIII (número 980), de cazoleta y hoja flameada, con el puño y guardas en bronce cincelado; en la parte alta de la hoja, dentro de una canal, se lee IVANBRA..., al final, marca de armero.

*Muebles.*—Escritorio bargueño (núm. 655). En las puertas laterales dos figuras talladas de San Pedro y San Pablo, bajo arcos entrefrisados, con adornos tallados; la puerta central, con dos figuras talladas, y en el centro, encuadrada por cenefas talladas, una cruz de distinta madera, sobrepuesta; esta portada se halla coronada por un ático y con figuras humanas y otros adornos en talla. Siglo XVI. Procedencia ignorada.

Dos fragmentos en madera (núms. 1.624 y 1.625) de una caja con delicados relieves platerescos del siglo XVI, en pasta de arroz.

Un brasero de metal dorado (núm. 502), con caja de madera de nogal, tachonada de clavos en forma de estrellas, del siglo XVIII.

Unas tijeras de despacho (núm. 631), cinceladas, con ornamentación en sus dos hojas; en la parte alta, junto al juego, un corazón en hueco, atravesado por saetas; en una de aquéllas se lee: EN ALBACETE-1754.

Como objetos recreativos es curiosa una baraja de cartulina (número 609), que sólo conserva 19 cartas, llevando en una de ellas la fecha de 1611.

*Epigrafía.*—La epigrafía se halla representada en esta época por unos cuantos epígrafes, muy pocos, siendo el más curioso el núm. 401, que aparece sobre una cartela de mármol, cincelada, del Renacimiento, sostenida por cuatro leones, en cuyo campo lleva, en caracteres griegos, la siguiente leyenda:

ΕΣΠΑΡΜΕΝΟΣ ΙΝΦΘΟΡΑΕ . . . . . ΡΟΥΜΑΙΕΝΑ ΦΘΑΡΑΣΙΑ  
Α. ΙΠΟΣ ΚΟΡΙΝΘ. ΙΕ

“Seminatur in corruptione surget in incorruptione.”

“Enterrado en corrupción, resucita en incorrupción.”

Traducción de don Manuel Diez, canónigo archivero de esta Catedral. Formó parte del sepulcro del obispo Quiñones de Guzmán y procedió del convento de Santo Domingo.

*Miniatura.*—Consérvanse tres cartas ejecutorias en vitela, sobre reconocimiento de hidalguía (núms. 1.176 a 1.178), siendo la que más interés ofrece la primera, que lleva una viñeta con profusa ornamentación a varias tintas; en el compartimiento superior se representa la familia de Hernando de las Puertas, orante ante la imagen de la Virgen del Car-



men; en el de la parte inferior un escudo de armas partido, con león y castillo, coronado por un casco abierto, con plumas, todo ello encuadrado por una orla con figuras de santos, dos figuras humanas orantes y el resto con atributos bélicos y otros caprichosos adornos, entre ellos flores y aves. Pertenece este documento al siglo XVII.

*Heráldica.*—En escudos de armas reales y familiares hay algunos muy curiosos, tales como el núm. 885, que es de forma circular, en madera de roble policromado; tiene armas dentro de laurea, con un escudete, desaparecido, encima; en el campo, siete grupos de seis veros equipolados, emblema de la familia de los Quiñones. Fué cedido por la Diputación en 1891.

El núm. 457, con las armas de León, en esta forma: sobre un sobre-escudo, león rampante coronado. Cimera, una corona. Procede de la demolida Cárcel de esta ciudad.

El núm. 462, interesante por su curioso mote, que dice: CANPANAS DE AVNES NON SONAREV IAMES.

El núm. 458, muy completo, con las armas de España durante el reinado de la casa de Austria.

Y, finalmente, la curiosa piedra heráldica (núm. 1.973), en cuyo campo y en relieve aparece una figura femenil, de pie y descalza; en la parte superior un escudo de armas encimado por una figura ecuestre con bandera en la diestra. Dicho escudo, cortado, contiene dos lobos pasantes, uno sobre otro, en jefe, y cuatro fajas ondulantes en sentido vertical, en punta.

*Sigilografía.*—Hasta una docena de sellos conserva este Museo, referentes a los reyes don Fernando V y don Felipe III; dos bularios de los Pontífices Pablo V y Urbano VIII y dos de bronce de dignatarios eclesiásticos.

## SECCION CUARTA

### NUMISMÁTICA Y GLÍPTICA.

*Monedas.*—La serie numismática es escasísima, pues apenas cuenta con unas ciento ochenta monedas; de ellas corresponden ciento siete a la Edad Antigua y las restantes a la Edad Media y Moderna.

De la serie autónoma hay algunas, muy pocas; el mayor número corresponde a la época romana, serie imperial; entre éstas se conservan dos ejemplares en oro.

Las de la Edad Media y Moderna son, como hemos dicho, escasísimas en número y en importancia.

*Medallas.*—En medallas posee este Museo hasta unas ocho, todas ellas de carácter religioso y de escaso mérito.

*Gliptica.*—Sólo un ejemplar se conserva de este grupo; es éste una piedra grabada, de anillo. Se encontró con otros objetos en un sepulcro de tejas, descubierto en la Sierra del Agua. Donación del señor Cuadrado.

# APÉNDICES

## APÉNDICE I

### AUMENTO DE LAS COLECCIONES DESDE EL AÑO 1907.

Por lo que se refiere al acrecentamiento de las colecciones, puede decirse que ha sido muy pequeño, debido a las escasas donaciones y especialmente a que el Estado no tiene asignada en sus Presupuestos consignación alguna para adquisición de objetos, por lo que el Museo, en estas condiciones, tiene necesariamente que vivir una vida precaria.

No obstante y con la insignificante cantidad de que dispone este Museo para gastos de material de oficina, con la que hay que atender a la conservación del mismo, se han adquirido algunos objetos de escaso valor y se han mejorado algunas instalaciones.

En la imposibilidad de consignar los objetos ingresados desde 1900 hasta 1907, por hallarse anotados en el libro registro de comunicaciones con la imprecisa nota de "ingresaron tantos objetos", lo hacemos a partir de este último año, incluyendo de los anteriores sólo II, cuyos antecedentes se han obtenido de las actas de la Comisión de Monumentos.

### SECCION PRIMERA: PREHISTORIA Y EDAD ANTIGUA

#### ANTIGÜEDADES PREHISTÓRICAS.

*Edad de la piedra.*—Hacha de piedra de jaspe del período neolítico. Compra a don Celestino Lera, vecino de León.

*Edad del bronce.*—Dos hoces, con lengüetas para el mango. Fueron halladas en un monte llamado Las Verdes, del pueblo de Torre de Babia. Compra del Museo.

ANTIGÜEDADES ROMANAS.

*Arquitectura.*—Un gran ábaco, con ornamentación. Procede de la casa núm. 8 de la calle de las Varillas; se encontró a dos metros de profundidad. Depósito de la Comisión de Monumentos.

*Escultura en piedra.*—Plinto de estatua con pies calzados con sandalias. Donación de don Juan C. Torbado. Procede del ángulo Noroeste de la muralla.

*Cerámica.*—Cinco trozos de ladrillo y teja y un *pondus*, encontrados en el monte de San Isidro. Compra.

*Pondus* romano en barro cocido. Encontrado por Juan Juárez en una tierra del monte citado. Compra.

Una lucerna, un fragmento de otra y dos vasijas, en barro cocido. Hallados por don Eloy Barber en el barrio llamado de Los Quiñones y donados por el mismo.

Una baldosa de gran tamaño y tres fragmentos de tubos para conducción de aguas, en barro cocido. Proceden de las obras del ferrocarril de Matallana. Depósito de la Comisión de Monumentos.

*Musivaria.*—Ciento diez fragmentos de mosaicos con dibujos geométricos. Encontrados en el año de 1922 al desmontar un altar de la iglesia de San Marcos.

*Epigrafía. Epígrafes votivos.*—Pequeña ara en piedra granítica, coronada con un ático con volutas y fóculo; su inscripción es como sigue:

APOLINI  
SACRVM  
DVMVS  
SACRATVS

“Jaral sagrado, consagrado a Apolo.”

Se encontró en la antigua Lancia, siendo adquirida por don Miguel Bravo, quien la entregó a la Comisión de Monumentos, que la depositó en el Museo.

—Fragmento de ara en mármol, con un frontón exornado con un ánfora y con acroteras. La inscripción, en bellos caracteres, se halla incompleta; lo que de ella se conserva es como sigue:

IBERO PATR...  
...ISERVA...  
.....IVS

Fué descubierta en el ángulo Noroeste de la antigua muralla romana, cerca de la huerta de don Julio Flórez, el año 1914, por el arquitecto señor Torbado, quien la cedió al Museo.

*Epitafios.*—Cipo en piedra del país, con inscripción del siglo III, que es como sigue:

D. M. S  
IVNIVS  
EVSCV  
ORMEN  
ORIAMEV  
SICA IPONI  
LISATRVRA IN  
EILIA AN VII MVI  
ER. GA. P. S.

Se encontró en la calle de Misericordia en 1901. Depósito de la Comisión de Monumentos.

—Lápida de mármol, cuya inscripción, en caracteres del siglo III, es la siguiente:

D. M  
FLA SABINO  
LANCIVIX AN  
XXXII IMID XIII  
FLA FESTVS FILI  
PIENTISSIMO  
ET DESIDERAN  
TISSIMO FACIEN  
DVM CVRAVVIT

“A los Dioses Manes. Flavio Festo, hijo piadosísimo y deseadísimos, cuidó de hacer (este monumento) a Flavio Sabino, Laciense, que vivió 32 años 1 mes y 14 días.”

Se encontró este epígrafe el año 1921 haciendo unas excavaciones en

una bodega, sita entre las calles del Pozo y Platerías, del vecino de esta ciudad don Julio de la Torre, quien la cedió a la Comisión de Monumentos, que a su vez la entregó en depósito en este Museo.

—Veintiuna baldosas romanas, de barro, con la leyenda LEG. VII. GEM. F.

Se encontraron el año 1901 entre los restos de cimentaciones romanas descubiertas en la plaza de San Pelayo, al abrir una zanja para hacer la acometida de la alcantarilla general. Depósito de la Comisión de Monumentos.

## SECCION SEGUNDA: EDAD MEDIA

### BELLAS ARTES.

*Arquitectura. Período ojival.*—La Comisión de Monumentos entregó en depósito los siguientes objetos, en piedra, del siglo XIII, que fueron encontrados al derribar un antiguo torreón de la muralla, en la plaza de Santo Domingo, el año 1922:

1. Triple capitel de pilastra con exornación vegetal.
2. Doble capitel con igual exornación.
- 3 y 4. Capiteles.
5. Ménsula con una cabeza femenina.
6. Archivolta con una cabeza de león.
- 7 a 10. Archivoltas con cabezas femeniles de grandes melenas.
11. Un mamel.
12. Dovela de perpiaño.
13. Fragmento de cornisa.
14. Pilar de un fuste de triforio.
15. Fragmento de un fuste de triforio.
16. Trozo de arista de una bóveda.
17. Pilar de basamento.
18. Delgado fuste en tres fragmentos.
19. Pequeña flor ornamental.
20. Un fragmento de elemento arquitectónico.
- 21 a 24. Trozos de piedra con pinturas al fresco, con leones y castillos.
- 25 a 33. Nueve grandes bolas, cuyo uso no está aún bien determinado.

*Sarcófagos.*—Sarcófago de piedra, con su tapa. Siglo XI. Se encontró el año 1901 entre los restos de un cementerio cristiano descubierto

al hacer la cimentación en un solar de los herederos del ilustrísimo señor don Patricio Azcárate. Depósito de la Comisión de Monumentos.

*Epigrafía. Epígrafes hebraicos.*—La Comisión de Monumentos entregó en depósito dos epígrafes hebreos, de carácter sepulcral, que fueron hallados en el arrabal del Puente del Castro, de esta ciudad, el año 1904.

Uno se refiere al sepulcro de Abisais, hijo de Jacobo de Boj, hijo de Catac y Til, de veinte años, que murió en el mes de Sivan (mayo), del año ochocientos sesenta y cinco.

Otro al lugar en que yacen Abraham... que murió de cincuenta años, en el tercer sábado, día 22 del mes Ab (julio) del año ochocientos sesenta y dos.

Ambas lápidas están traducidas por don Manuel Diez, canónigo archivero que fué de esta Catedral.

*Epígrafes cristianos.*—Tapa de sarcófago, con la siguiente inscripción, en caracteres del siglo XI:

ADEFONSVS FARVVIO. DEI. VIII. SI? L. MAS ERA  
MLXVIA

—Cubierta de sarcófago, con la siguiente inscripción, en iguales caracteres:

ADOSINDA... IANCILLA IAT ET L... VRNA  
SVB DIE III QIOS NBRS. ERA ML XI

Proceden de Vegaquemada. Depósito de la Comisión de Monumentos.

—Lápida en piedra pizarrosa, en caracteres monacales, y cuyo texto es como sigue:

FRECEDVR OPROS CONO  
FROILA P

Procede de Renedo de Valdetuéjar. Depósito de la Comisión de Monumentos.

—Canto rodado, con inscripción en caracteres monacales, del siglo XIII:

LVAS VIVI KL  
X̄ FORAS OBIS  
E DOMINICA  
NMILE M CC II

Procede de Pedrún. Fué donada a la Comisión de Monumentos por el médico de Garrafe don Torcuato Flórez. Depósito de la Comisión.

—Epitafio de doña Jimena Núñez (amiga de don Alfonso VI), en piedra pizarrosa:

QUAM DEUS APENA DEFENDAT DICTA SEMENA  
ALFONSI VIDUVI REGIS AMICA FUI  
COPIA FORMA, GENUS, DOS, MORUM CULTUS AMENVS  
ME REGNATORIS, PROSTITUERE THORIS  
MESIMUL ET REGEM MORTIS PERSOLVERE LEGEM  
FATA COEGERUNT, CUE FERA CUECUE TERUNT  
TERDENIS DEMPTIS SUPER REC DE MILLE DUCENTIS  
CUATUOR ERIPIES, CUAE FVIT ERA ESCIES

“Yo, llamada Jimena, presérveme Dios del castigo, fui amiga del Rey Alfonso durante su viudez. La opulencia, la hermosura, la nobleza, las prendas, los finos modales, me condujeron al lecho del monarca.”

“Los hados, implacables, que todo lo convierten en polvo, nos obligaron al Rey y a mí, juntamente, a pagar el mortal tributo. De mil doscientos quita treinta y cuatro y sabrás la era de mi fallecimiento.”

Procede del monasterio de San Andrés de Espinareda, partido de Villafranca del Bierzo. Depósito de la Comisión de Monumentos.

—Piedra con resto de inscripción, en caracteres góticos.

...la saneta...  
...yero como...  
...ar de Villafa...  
...en esta and...  
...con que no las...  
...dió consent...  
...or deste co...  
...tador des...  
...clado y pro...  
...ze por el...  
...mia ma...  
...ador del...  
...a rezada...  
...usarlo la...  
...los vis...



Donación de don Juan C. Torbado.

*Azabaches.*—Pequeño rosario, cuyas glorias representan cabezas femeniles, coronadas, con largas trenzas; en su reverso, cráneos. Comprada a María Ordóñez, vecina de San Feliz del Torío.

Pieza de azabache, constituida por una mano que sujeta una media luna (amuleto contra las enfermedades de la vista). Siglo XVIII. Comprada a Agustín Fernández, vecino de San Andrés del Rabanedo.

*Tallas.*—Seis fragmentos de frontal de altar, con hojas talladas. Siglo XVI. Proceden de la iglesia de Marne, Ayuntamiento de Villaturiel. Comprados al vecino de dicho pueblo Manuel Alonso.

### SECCION TERCERA: EDAD MODERNA

*Escultura.*—Virgen con el Niño, en alabastro yesoso, policromada. Estilo del Renacimiento. Siglo XVI. Comprada a don Luis Santos, vecino de León.

Cabeza de Ecce-Homo, de piedra. Siglo XVI. Compra.

El Ayuntamiento depositó en el Museo, a instancia de la Comisión de Monumentos, los siguientes objetos:

1. Estatua en piedra del rey Carlos III, estilo barroco, que coronaba el antiguo arco de Puerta Moneda.

2 a 4. Estatuas barrocas, de piedra, del Papa San Gelasio, del Arzobispo Santo Tomás de Villanueva y del Obispo San Agustín, que remataban el frontón de la antigua iglesia de las Recoletas, en la calle del Cid.

5. Plinto perteneciente a una estatua que conserva parte de una pierna.

*Pintura.*—Retrato de don Joaquín Villamil, pintado por don Aureliano Fernández Villaverde. Donación de don Víctor Campo, vecino de esta ciudad.

*Bronces.*—Chapa de puerta en bronce repujado, con una cabeza de león, de frente. Siglo XVI. Procedencia: San Andrés del Rabanedo. Comprado al vecino de dicho pueblo Agustín Fernández.

*Hierros.*—Clavo de cazoleta. Siglo XVI. Comprado a don Víctor Campo.

*Plástica.*—Placa de barro rojo, de forma oval, con bajorrelieve que representa un Cupido escultor. Siglo XVII. Comprado al vecino de San Andrés del Rabanedo Agustín Fernández.

*Accesorios de indumentaria.*—Pendientes de plata sobredorada, de

los conocidos con el nombre de *calabazas*. Siglo XIX. Comprados a don Angel Rodríguez Vázquez.

Pendientes o arracadas de superficie achatada en figura de media luna, con filigranas de plata sobredorada y dos esmeraldas. Siglo XIX. Comprado a la vecina del pueblo de Turcia, del partido de Astorga, Rosenda García.

Ocho botones en forma de globo, con filigrana de plata sobredorada. Comprados a Rosenda García.

*Muebles*.—Escritorio "bargueño", con su pie de nogal, la tapa con herrajes y el interior con cajonería ornamentada con columnitas salomónicas y taraceas en hueso y marfil. Siglo XVI. Procedencia: Valladolid. Donación de don Lope Blanco Rodríguez de Cela.

Bargueño con mesa de nogal, cajonería con escudetes heráldicos, placas vidriadas y taracea en anillos de metal. La parte central tiene una puerta en el mismo plano imitada por columnas salomónicas, con igual ornamentación, llevando en el centro una plancha de bronce con la figura de Hércules amenazando con la maza a otra que yace a sus pies. Siglo XVII. Comprado al vecino de León Manuel González.

Pequeño bargueño, con cajonería de nogal, ostentando placas vidriadas y taraceas en marfil. Siglo XVII. Comprado al vecino de esta ciudad don Víctor Campo.

*Cerámica moderna. Loza de Talavera*.—1. Plato con decoración policroma; en el fondo un lebril corriendo hacia la derecha.

2. Jarra de boca trebolada y un asa, decoración policroma; en el fondo un lebril corriendo hacia la derecha.

3. Jarra con las asas retorcidas, decoración policroma; en el fondo un avestruz.

4. Jarra policromada, decoración por zonas de líneas y otros elementos geométricos.

5. Jarra policromada, decoración de flores en amarillo y azul, sobre fondo blanco.

6. Escribanía circular, con tintero en el centro y cuatro huecos más, dos de ellos cuadrados, y calado su tambor; color azul; lleva el nombre de su poseedor FR. GABRIEL ERIBE.

7 y 8. Especieros triangulares, policromos, con cabezas de relieve en el centro de los lados de los ángulos.

Todos estos objetos fueron adquiridos por el Museo al vecino de esta ciudad don Víctor Campo.

Jarra policromada, con asa y dibujos geométricos, distribuidos por

zonas, tonos oscuros. Comprada a don Crescencio Morate, vecino de León.

Gran jarra vinatera, con decoración policroma, en el centro un escudo sostenido por dos leones, en su campo la leyenda BIBA MI DVENO. Comprada a Pedro Morán.

*Porcelana y loza japonesas.*—Taza con decoración policroma de plantas; tonos azul y rojo.

Taza con decoración policroma de flores y hojas; iguales tonos que la anterior.

Taza de loza con decoración policroma de flores y pájaros.—Las tres fueron adquiridas por el Museo al vecino de León don Víctor Campo.

*Epigrafía.*—Dos grandes fragmentos de piedra, con restos de inscripción en hermosa letra capital, que dicen:

- EN 17 DE ABRIL DE 1759...  
(1.º) CALZADA DE PUERTAMO...  
ARRA Y GLORIA DE D. ANT...  
...A CIVDAD REINANDO LA...  
...E CONCLVYO REINLAMA...  
(2.º) ...NTE GNL DESTA CIVDAD...  
...EZA MARQUES DE VILLEL...  
...ATHOLICA Y CAPITAN DES...

Donación de don Juan C. Torbado.

*Heráldica.*—Escudo de hierro colado, con dos lobos pasantes, surmontado por corona de marqués y capelo de obispo.

Procede de la casa de don Gregorio Marasa, sita en San Andrés del Rabanedo. Comprado al vecino de Trobajo de Arriba Manuel Gutiérrez.

Escudo en piedra, partido, con flores de lis y estrellas de seis puntas, orlado con ocho cruces de San Andrés. Donación del señor don Juan C. Torbado.

Piedra con escudo, dentro de una corona de laurel, león rampante coronado; al pie y fuera del escudo, la siguiente leyenda: SE HIZO SIENDO CORONEL EN COMISION EL SEÑOR DON BALBINO CORTES.

Procede de una antigua casa, sita en la plaza de Regla, que perteneció al que fué director de este Instituto don Policarpo Mingote. Depósito del excelentísimo Ayuntamiento de esta ciudad.

## SECCIÓN CUARTA: NUMISMÁTICA

### MONEDAS DE LA EDAD ANTIGUA.

*Serie autónoma española. Grupo ibérico.*—Once denarios con iguales tipos y leyendas, pertenecientes a la colonia de Osca. Comprados a don Juan Icos, de nacionalidad francesa.

Cinco denarios con tipos y leyendas ibéricas, pertenecientes a las colonias de Osca, Turiaso y Segóbriga.

As iberorromano, de Gades.

As bilingüe, de Obulco.

Comprados al vecino de León don Víctor Campo.

*Grupo hispanolatino.*—Seis ases imperiales, pertenecientes a las colonias de Zaragoza, Calahorra y Córdoba. Comprados a don Víctor Campo.

Dos ases del Municipio Augusta Bilibilis (Calatayud). Donación de un sacerdote.

*Series romanas. Período de la República.*—Moneda de cobre de la familia Atilia. Donación de don Constantino Ortega.

*Período del Imperio.*—Diez y seis monedas de bronce de los emperadores M. Agripa, M. Aurelio, Claudio el Gótico, Magnencio, Constantino Magno, Constancio y Graciano.

Moneda del emperador Constancio. Donación del señor Taranco.

Dos monedas de bronce de los emperadores Victorino y Constancio Cloro y otra de plata de Póstumo. Donación del señor Espeso.

Moneda de bronce de Faustina. Donación de la Madre Superiora de la Beneficencia.

Moneda de bronce de M. Aurelio. Donación de don Máximo Rodríguez.

### MONEDAS DE LA EDAD MEDIA.

*Serie árabe.*—Dos monedas de plata. Compradas a don Víctor Campo.

### MONEDAS DE LA EDAD MODERNA.

*Serie española.*—Escudo de oro de Juana y Carlos I. Comprado a la vecina de León doña Teodora Benito.

Tres monedas de plata de Carlos III, Carlos IV y Felipe V. Donación del padre Roscales.

Tres duros de plata de José Napoleón y Fernando VII. Compra.

Dos monedas de cobre de Felipe IV y Fernando VII. Donación del señor Taranco.

Dos monedas, una de plata de Carlos III, y otra de cobre de Felipe IV. Donación de Martín Ansotegui.

Moneda de cobre de Carlos III. Donación de Miguel Mancebo.

Tres monedas de cobre de Felipe III, Felipe IV e Isabel II. Donación de Constantino Ortega.

Dos monedas, una de Felipe V, de plata, y otra de Fernando VII, de cobre. Donación de don Antonio del Pozo.

Ciento treinta y seis tipos de monedas de cobre, con ejemplares repetidos, desde Carlos III a Isabel II. Compradas a Manuel Carballo, vecino de Anllares, Ayuntamiento de Páramo del Sil.

Diez y seis monedas de cobre, de Carlos II a Isabel II. Donación de Flora Benavides, viuda de Pedro Alonso.

Ocho monedas de cobre, de Felipe III a Fernando VII. Compra.

Dos monedas de Felipe V, una de plata. Donación de don Antonio Selva.

#### MEDALLAS DE LOS SIGLOS XIX Y XX.

*Medallas religiosas.*—Medalla de cobre. Anv.: Busto nimbado de la Virgen. Leyenda: SALVATORIS. Rev.: Figura de Santo con crucifijo. Leyenda: S. CAIHARI. F. LIS...

Medalla de cobre. Anv.: El Padre Eterno sosteniendo el cuerpo de Jesús. Leyenda: SIG. CONE. PAT. SS. TRINITATIS. Rev.: Figura de monje, con crucifijo en las manos y estrellas delante y detrás de la cabeza. Leyenda: ...NEPO. MONACHI. Compradas a Manuel Carballo, vecino de Anllares.

Pequeña medalla de cobre. Anv.: Efigie de la Virgen con el Niño. Rev.: Santo con la palma del martirio.

*Medallas civiles.*—Medalla en bronce, conmemorativa del Centenario de la Universidad de los Andes. Donación del Rectorado de la Universidad referida.

APÉNDICE II

RESUMEN ESTADÍSTICO DE VISITANTES Y VISITAS ESCOLARES Y COLECTIVAS.  
REPRODUCCIONES ARTÍSTICAS.

Desde el año 1907, en que se comenzó a llevar con toda escrupulosidad la estadística, hasta el año próximo pasado, arrojan aquéllas los siguientes datos:

<p>AÑOS</p>	<p>NACIONALES</p>	<p>EXTRANJEROS</p>	<p>TOTALES</p>
1907	1.455	20	1.475
1908	808	25	833
1909	1.022	22	1.044
1910	1.180	20	1.200
1911	1.196	25	1.221
1912	1.256	27	1.283
1913	1.253	22	1.275
1914	1.326	19	1.345
1915	1.073	7	1.080
1916	2.410	5	2.415
1917	2.205	3	2.208
1918	1.844	28	1.872
1919	2.523	43	2.586
1920	1.917	31	1.948
1921	2.121	50	2.171
1922	2.032	41	2.073
1923	2.214	53	2.267

Entre las elevadas personalidades que han honrado con su visita este Museo, figuran las siguientes:

1902.—Su Majestad el Rey y Su Alteza Real el infante don Carlos de Borbón.

1903.—Sus Altezas Reales los infantes don Luis Fernando de Orleáns, don Felipe y don Raniero de Borbón.

1914.—Sus Altezas Reales las infantas doña Paz y doña Isabel y Su Alteza Real la Princesa de Baviera.

1915.—Su Alteza Real la infanta doña Isabel.

1922.—Su Alteza Real el infante don Fernando María de Baviera.

Las expediciones de Universidades, Centros docentes, Academias, visitas escolares y de agrupaciones artísticas, fueron las siguientes:

*Universidades:* De Valladolid, Granada y Deusto.

*Centros docentes:* Escuelas de Ingenieros de Caminos, Agrónomos y de Arquitectura, de Barcelona; Institutos Generales y Técnicos de Palencia, Zamora, Orense, Lugo, Gijón, Oviedo y León; Escuelas Normales de Maestros, de Oviedo y León, y de Maestras de Palencia y León.

*Academias militares.*—De Ingenieros, de Caballería y de Intendencia.

*Colegios.*—De Padres Agustinos de León, Modelo de Orense, Internado de Teresianas de León, varias secciones de las graduadas de la Normal de Maestros y Maestras de León y diversos Colegios privados de la capital.

*Agrupaciones.*—Las artísticas Sinfónica y el Orfeón Pinciano, la Sociedad Cultural Deportiva y una numerosa agrupación constituida por peregrinos procedentes de Limpias.

REPRODUCCIONES ARTÍSTICAS.—En la imposibilidad de llevar una estadística completa de las reproducciones fotográficas especialmente, dada la gran vulgarización de este arte, nos limitamos a consignar las obtenidas por los señores don Manuel Gómez-Moreno, don Pedro M. de Artiñano y don Ricardo de Orueta, para ilustrar sus obras y trabajos sobre Arqueología y Arte, y por los señores Cordeiro, Gracia y Winocio de León, y *Arxiu Mas*, de Barcelona, con fines comerciales.

En reproducciones de otra índole las más importantes son las efectuadas en escayola de un capitel y dos estatuas de mármol del período románico y unos trozos de bovedillas de yeso, de estilo mudéjar, por el vaciador don Bartolomé Pacini, con destino a la Escuela de Artes y Oficios de Madrid.

### APÉNDICE III

#### RELACIÓN DE DONANTES DEL MUSEO ARQUEOLÓGICO DE LEÓN

##### CENTROS, CORPORACIONES Y SOCIEDADES.

Amigos del País, Sociedad de  
Ayuntamiento de León, Excmo.  
Catedral de León.  
Diputación de León, Excma.

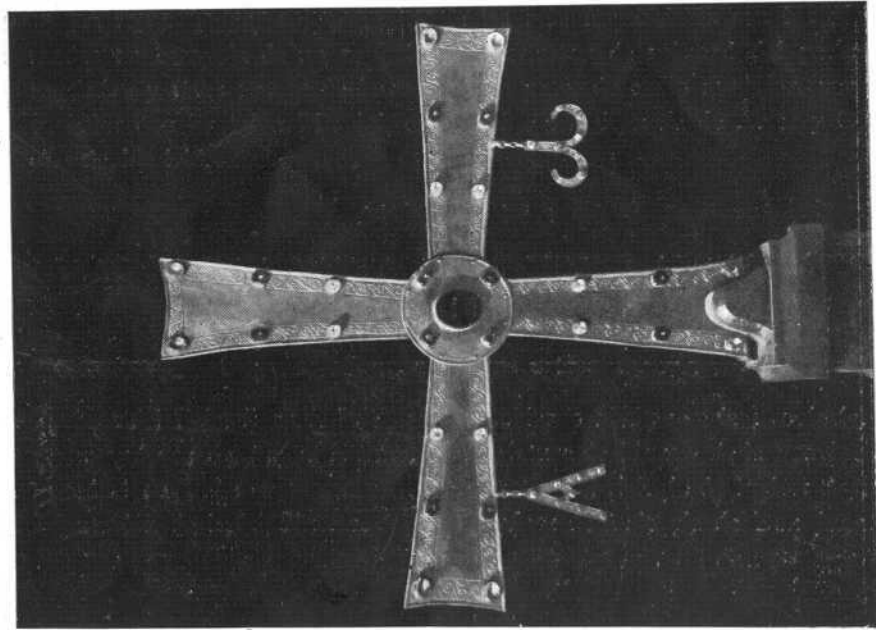
Gobierno Militar de la Provincia.  
Jefatura de Mont<sup>a</sup> de la Provincia.  
Rector del Colegio de Padres Agustinos de Valencia de Don Juan.

PARTICULARES.

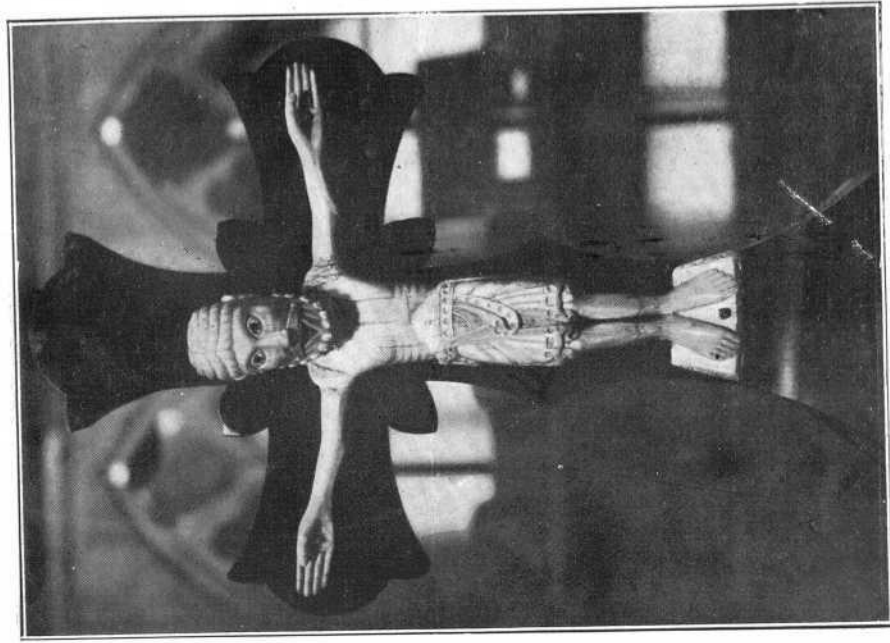
- |  |  |
|--|--|
| Alonso, D. Casimiro.                   | Llamazares, D. Isidro.                 |
| Alvarez de la Braña, D. Ramón.         | Mancebo, D. Miguel.                    |
| Barber, D. Eloy.                       | Martinez, D. Ramón.                    |
| Barrientos, D. Solutor.                | Mas, D. Ramón.                         |
| Blanch, D. Santiago.                   | Montevirgen, Excmo. Sr. Marqués<br>de. |
| Benavides, D. <sup>a</sup> Flora.      | Mosteira, D. <sup>a</sup> Leonor.      |
| Brezmes, Ilmo. Sr., Obispo de Astorga. | Nava, D.                               |
| Campo, D. Julio.                       | Otero, D. Francisco.                   |
| Campo, D. Víctor.                      | Paradela, D. Manuel.                   |
| Corujo, D. Constantino.                | Redondo, D. Inocencio.                 |
| Díaz-Jiménez, D. Juan Eloy.            | Ríos, Ilmo. Sr. D. Demetrio de los.    |
| Diz, D. Manuel.                        | Rodríguez de Cela, D. Lope.            |
| Flórez, D. Torcuato.                   | Rosales, D. Gumersindo.                |
| Fuentes, D. Lorenzo.                   | Sánchez Puelles, D. José.              |
| Iglesias, D. Manuel (de La Pola).      | Santos, D. Mariano.                    |
| López Cuadrado, D. Lorenzo.            | Taranco, D.                            |
| López Castrillón, D. Juan.             | Torbado, D. Juan Crisóstomo.           |
| Lorenzana, D. José.                    |  |

*El Director del Museo,*  
ANGEL NIETO GUTIÉRREZ.





(654.) CRUZ VOTIVA DE AZOFAR, SIGLO X.  
PROCEDE DE LA IGLESIA DE SANTIAGO DE PEÑALVA.

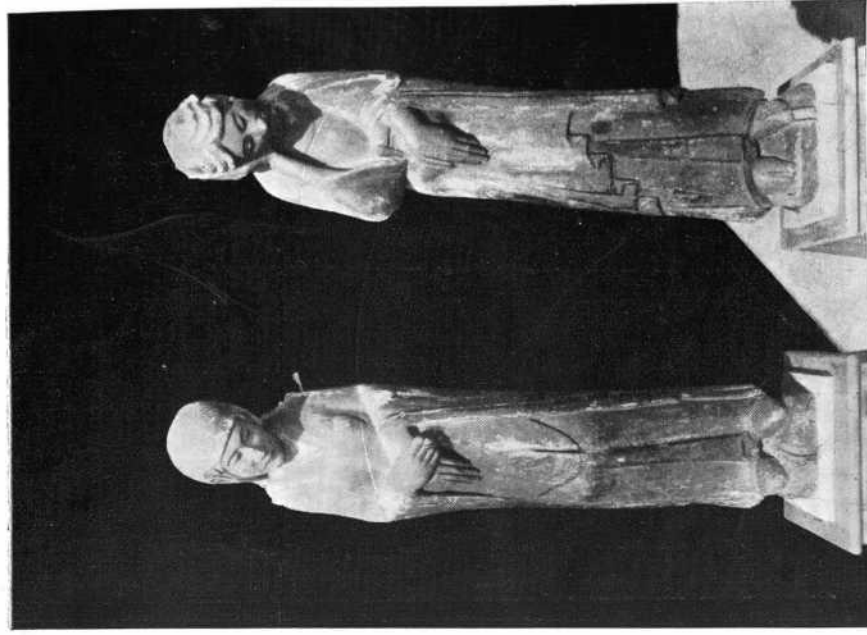


(498.) CRUCIFIJO DE MARFIL, SIGLO XI.  
PROCEDE DEL MONASTERIO DE CARRIZO.



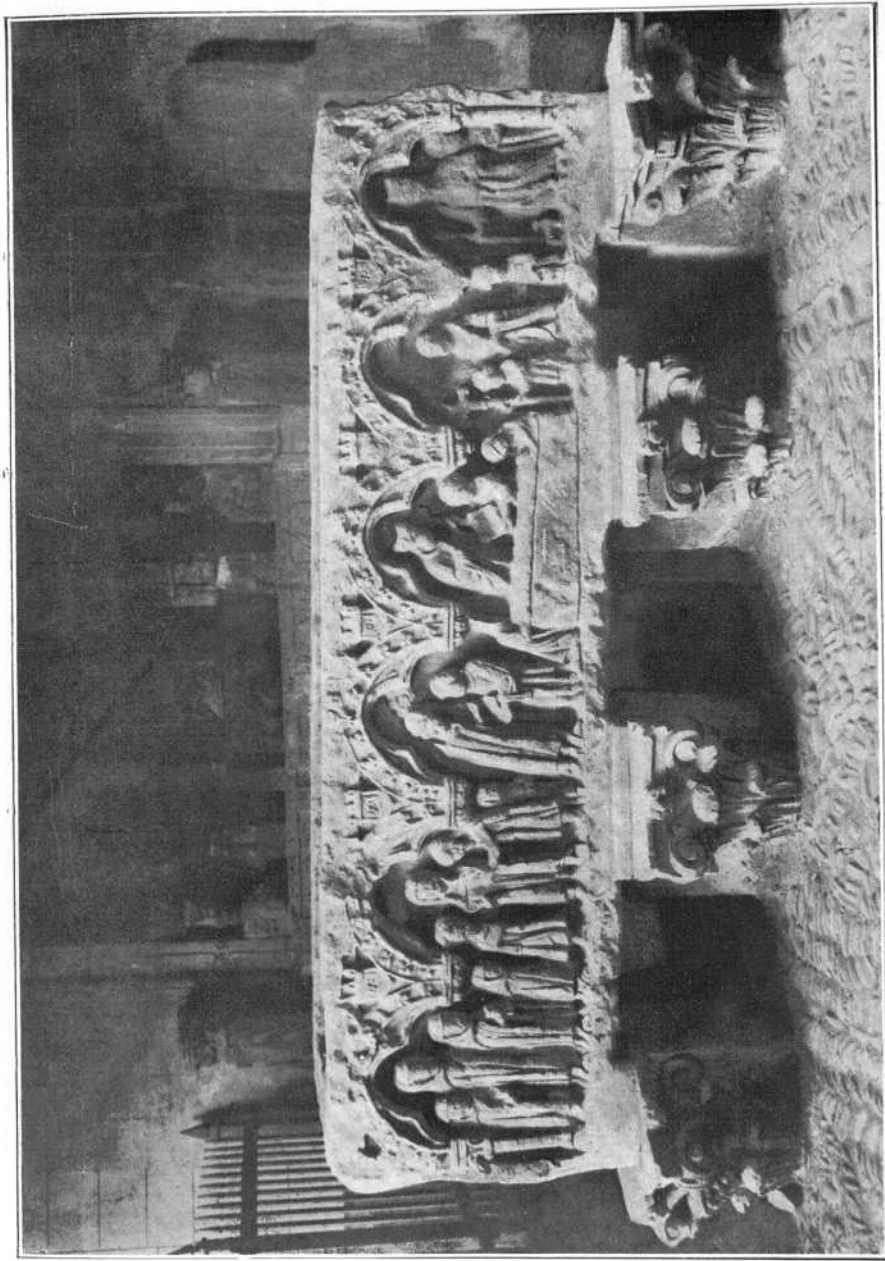


(446-1232.) EL SALVADOR Y LA VIRGEN CON EL NIÑO.  
ESTATUAS EN MÁRMOL. FINES DEL SIGLO XII.  
PROCEDEN DE SAHAGÚN.



(499 y 500.) ESTATUAS EN MADERA ESTOFADA, DE LA  
VIRGEN Y SAN JUAN. FINES DEL SIGLO XII. PROCEDEN DE LA  
IGLESIA DE SAN ESTEBAN DE CORULLÓN, EN EL BIERZO.



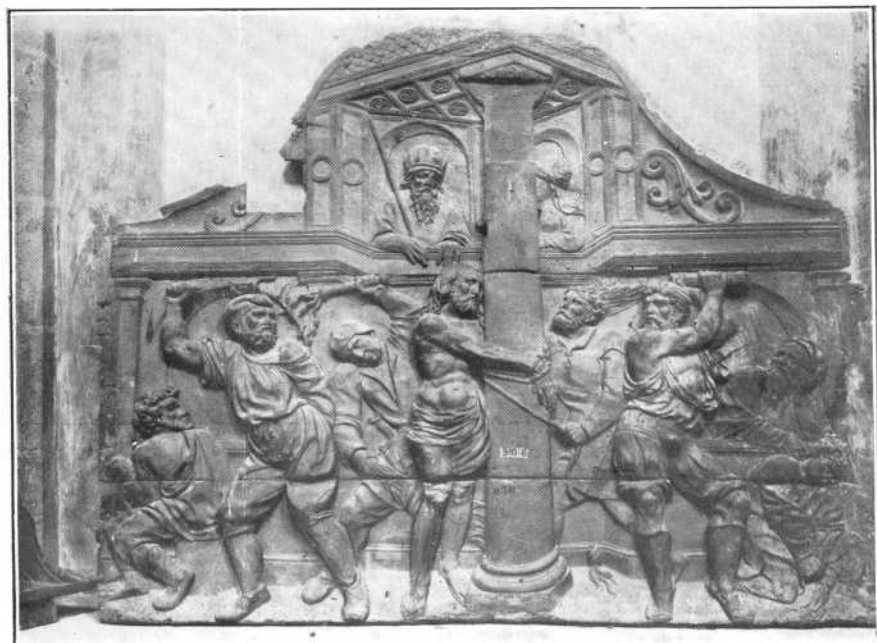


(1178). SEPULCRO DE PIEDRA, SIGLO XIV. PROCEDE DE CARRION DE LOS CONDES.





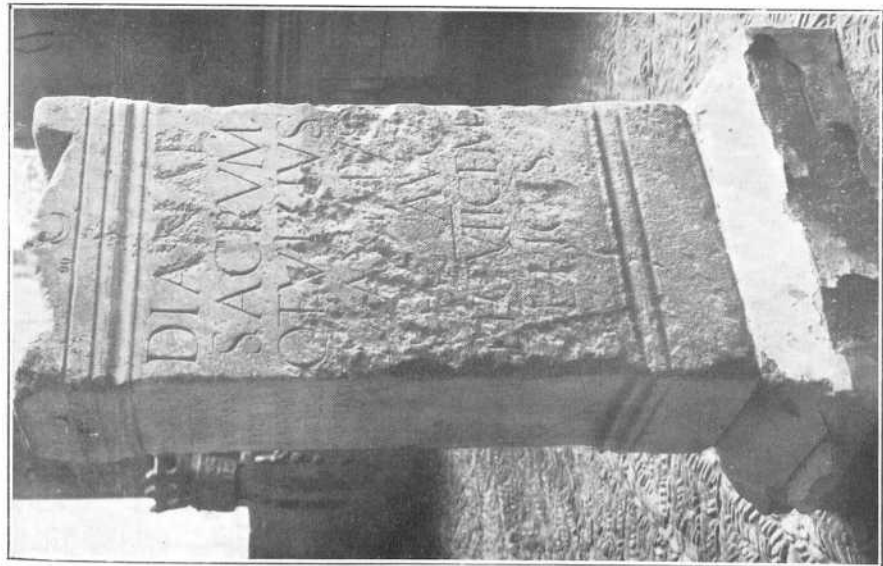
(657.) UNA «QUEMA DE LIBROS», RETABLO EN MADERA, SIGLO XVI. JUAN DE JUNI.



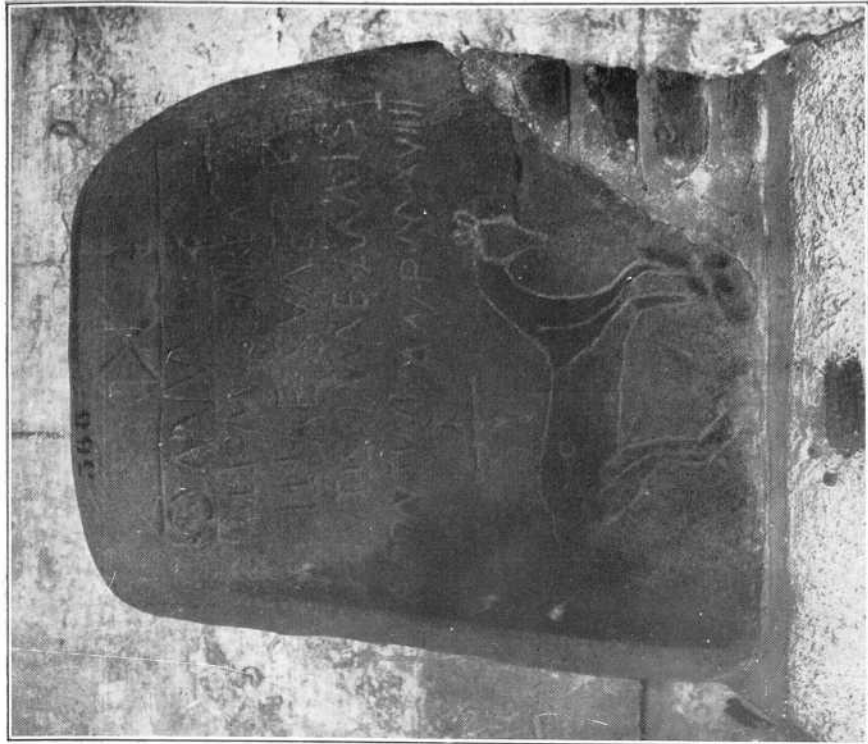
(656.) «LA FLAGELACIÓN», RETABLO EN MADERA, SIGLO XVI.







(90). ARA VOTIVA EN MÁRMOL BLANCO, DEDICADA A LA DIOSA DIANA.—ÉPOCA HISPANORROMANA, SIGLO I.



(368). CANTO DE RÍO CON INSCRIPCIÓN SEPULCRAL, CELTORROMANA, SIGLO III.





(1176 Y 1173). VIRGEN CON EL NIÑO Y SANTIAGO. ESTATUAS EN MADERA,  
SIGLO XV.





(399). ESTATUA DE MÁRMOL DEL OBISPO D. JUAN DE GUZMÁN, SIGLO XVI.  
"Esteban Jordán"  
*Procede del Convento de Santo Domingo de esta ciudad.*

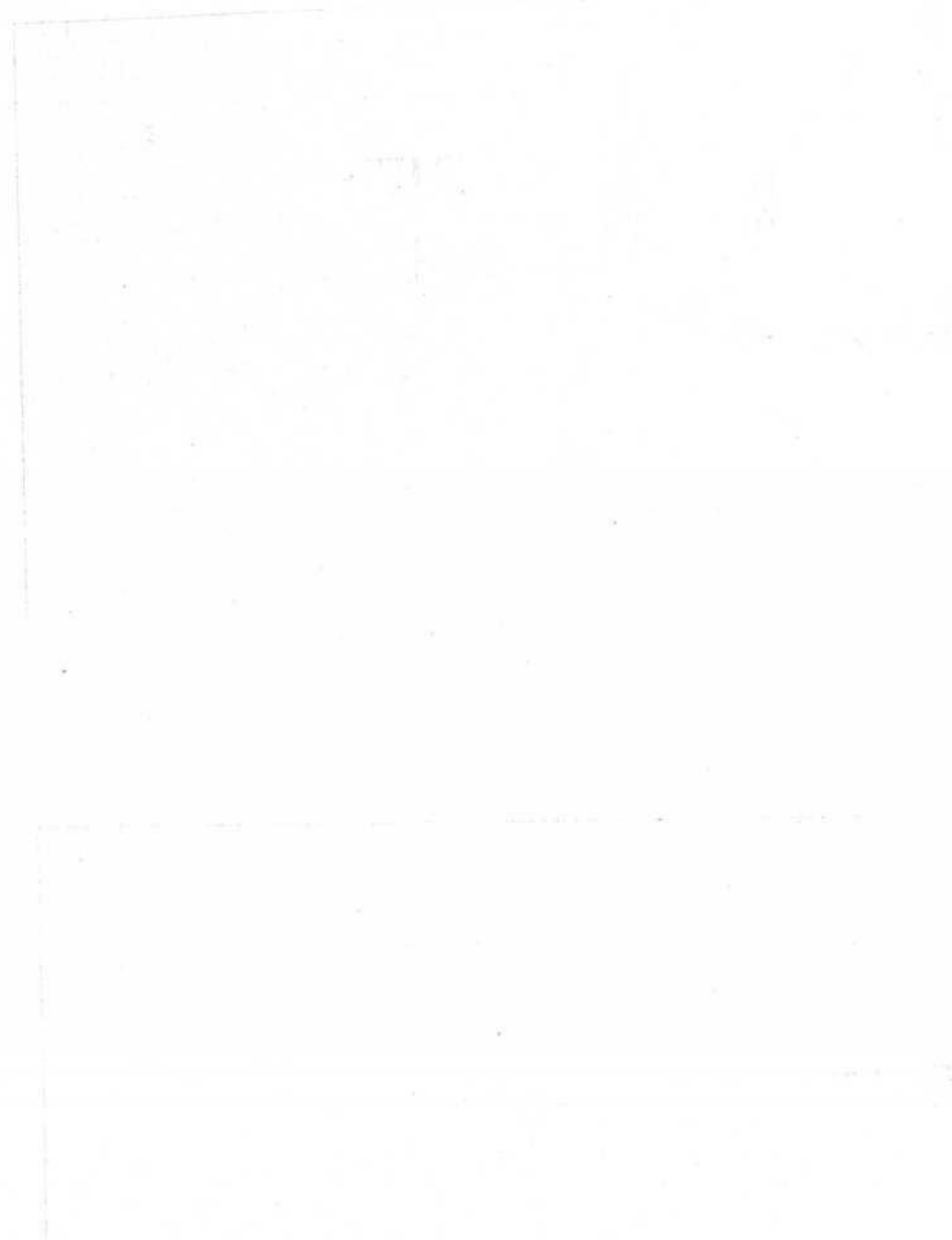




(771). "SAN MATEO", ESTATUA EN BARRO,  
SIGLO XVI.—"Juan de Juni."



(774). "SAN FRANCISCO DE ASÍS", CABEZA EN MADERA,  
SIGLO XVIII.—"Luis Salvador Carmona."  
*Procede del Convento de San Francisco de León.*











10

9

8

7

6

5

4

3

2

1

0

1

2

3

4

5